

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año II.-Número 326.

Oviedo, miércoles 6 de agosto de 1924

10 Céntimos.

En honor de D. Pedro Menéndez de Avilés

El homenaje de un pueblo

Mañana, en la insigne villa de Avilés, dará principio el homenaje que en memoria del insigne y valiente marino, conquistador de la Florida, don Pedro Menéndez, de Avilés, se ha organizado con motivo de la traslación de sus restos.

Debido tributo de admiración a quien supo ensanchar las fronteras de España llevándola en sus manos la bandera española con el lábaro santo, dando con ello principio a una era de civilización y cultura en aquellas tierras de América, a las que se había refugiado el error luterano.

Con ello la laboriosa y próspera villa de Avilés se ennoblece más y más. Que nada hay que más enaltezca a los pueblos que honrar la memoria de los que supieron vivir para la patria y morir por ella.

Don Pedro Menéndez de Avilés, cuyos restos mortales guarda con acendrado cariño la insigne villa, es una legítima gloria de España, es un nombre preclaro de la Marina patria, es símbolo de la hidalguía y caballerosidad asturianas, es emblema de la religiosidad y del valor del pueblo ibero en todas las épocas de la Historia. Por eso, al honrar su memoria, al venerar sus restos, nos honramos y veneramos a nosotros mismos, cuantos por españoles nos tenemos y asturianos somos y nos sentimos.

Sobre el sarcófago que guarda las cenizas del héroe avilesino, posará estos días la enseña de la Patria, rindiéndole homenaje de gratitud y dándole el beso de amor a que se hizo acreedor por su noble vida y sus grandiosas hazañas. Esa urna cineraria será cubierta por fragantes flores de los jardines avilesinos, símbolo de todas las virtudes y de todos los sufrimientos que por el buen nombre de España y bien de la civilización y del progreso sufrió impertérrito en la conquista de la Florida. La bendición de la Iglesia, impartida por el prelado ovetense sobre el sarcófago, será la expresión de gratitud hacia quien supo defenderla con tanto denuedo y valentía y fe contra las argucias y fortaleza del pirata luterano Juan de Ribao.

Días son éstos de gloria para Avilés y para Asturias toda, honrando así la memoria gloriosa del insigne conquistador de la Florida y fundador de la ciudad de San Agustín.

Las autoridades y el pueblo que así proceden se ennoblecen a sí mismos.

El pueblo de Avilés demuestra con ello que es digno descendiente del noble Adelantado. Los delegados de la Florida y de la ciudad de San Agustín

que han venido a honrar las cenizas de don Pedro Menéndez llevarán la grata impresión de que son dignos descendientes de tan glorioso varón.

De la visita de Primo de Rivera

La fabricación de amoníaco sintético

Grata y hondamente ha debido impresionar al señor presidente del Directorio militar, en su reciente visita a La Felguera, el servicio que al país puede prestar la industria hullera mediante el aprovechamiento de sus derivados.

REGION ha hablado recientemente de la fabricación del amoníaco sintético por combinación del hidrógeno de gases de hornos de cok con el nitrógeno del aire, y habló también de la aplicación de ese producto como fertilizante y para la industria de explosivos, ambas de influencia suma en el progreso y seguridades nacionales.

Pues bien; la Sociedad Ibérica del Nitrógeno, constituida con la cooperación de La Felguera, que aporta sus gases y sus servicios generales y de los más importantes Bancos españoles (Urquijo, Español de Crédito, Central Arnús-Garay, Banca Arnús y Banco de Santander), tiene en construcción adelantada, y pondrá en marcha antes de expirar el corriente año, una fábrica capaz de producir diez toneladas diarias de amoníaco sintético. Complemento de esta fabricación es la del ácido sulfúrico y

sulfato de amoníaco, así como la de ácido nítrico, nitrato de amoníaco y otras sales, por las que España paga al extranjero tributo oneroso, y sin las cuales está comprometida su seguridad.

Plácemes calurosos merece tan valiosa iniciativa, y debemos felicitarlos de que Asturias corresponda, pues es la primera instalación que en España se hace de esta industria, que ha de aplicar las patentes Claude en gran escala para la fijación del nitrógeno atmosférico.

DE AVILES

Las fiestas del Adelantado

EL ILUSTRE EX MINISTRO DE LA GOBERNACION, DON ANTONIO GOICOECHA, TOMARA PARTE EN LA VELADA-HOMENAJE A PEDRO MENENDEZ

Uno de los números más salientes de esta grandiosa velada que se celebrará en el teatro Palacio Valdés, será el discurso que pronunciará el elocuentísimo tribuno don Antonio Goicoechea, quien tan alto acaba de poner el nombre intelectual de España en sus conferencias en la Universidad de la Habana.

Teléfonos de REGION:

Dirección y Redacción, 882.

Gerencia y Administración, 881.

Administración en Gijón, 198.



SAN ESTEBAN DE PRAVIA.--Arco que se ha levantado para recibir hoy al general Primo de Rivera y que ha sido costeado por la Compañía Vasca Asturiana.

El joven e ilustre ex ministro, que es una de las figuras más relevantes en la vida pública española, hará una admirable pieza oratoria al presentarnos la figura legendaria de Pedro Menéndez y al descubrirnos aquella época de creencias y de heroísmos, que tan honda huella dejó en la historia de nuestra Patria.

Felicitemos a la Junta organizadora de estos actos patrióticos por el triunfo que representa la cooperación valiosísima del señor Goicoechea.

LLEGADA DE LOS NORTEAMERICANOS

Mañana, jueves, llegarán a Avilés los delegados del Estado de la Florida y de la ciudad de San Agustín. Harán su entrada a las once de la mañana y por el ferrocarril del Norte.

El pueblo y las autoridades de esta villa les preparan un grandioso recibimiento.

El entusiasmo es grande.

DE AQUI Y DE ALLA

Vivimos tiempos de "libertad"

¡El alcoholismo, la narcomanía! Horroriza pensar las víctimas que producen estos dos agentes del Mal.

Donde más patentes se muestran los efectos de esos dos agentes del Mal, es en los niños, en esa bella manifestación del género humano, en esos capullos, promesas del hombre futuro.

¿Cómo, sino, explicarse ese cansancio de la vida que ellos, los niños de doce, de catorce, de dieciséis años, dicen sentir, si no conocen la vida, si no la pueden aún apreciar, si no han podido casi ver si está sembrada de abrojos?

¡Niños, jovencitos morfínomanos! Sí, los hay, y muchos por desgracia. ¿Efecto de la educación del medio ambiente?

Efecto de las dos causas, indudablemente.

No han llegado aún a la pubertad, y ya os hablan del "tedium vitae".

Es espantoso el desequilibrio moral que hay en la niñez y en la juventud. Es triste la perversión del cuerpo y del alma a que han llegado la mayoría de ellos.

¡Y luego dicen que hemos progresado!

Indudablemente, hemos progresado socialmente, espiritualmente, hacia el desequilibrio moral más terrible.

Al árbol de la ciencia del bien y del mal, para ser como dioses, todos, la mayoría de nuestros niños y de nuestros jóvenes pretenden arrancar la fruta, hermosa a la vista y al tacto, pero de fatales consecuencias.

Nuestra juventud no es, en su mayoría, aquella juventud fuerte, sincera, de nobles y elevados ideales, de tranquilas, ordenadas, candorosas pasiones. Brilla en sus ojos y brota en sus labios la desvergüenza del sátiro.

¡Estamos muy "civilizados"! ¡Vivimos tiempos de "libertad"!

A. ..

Un consejo diario

El hombre que elogia calurosamente a la condición de "mujer de su casa", se acredita de un egoísmo sin límites. Más que una compañera, parece que busca una criada.

DE SOCIEDAD

Oviedo

◊ Hemos tenido el gusto de saludar en esta Casa, a nuestro querido amigo don Javier Cavanilles, acompañado de su hijo, el aventajado alumno de la Escuela de Ingenieros de Caminos Ignacio, y el futuro sacerdote don José Esteban.

◊ Se encuentra estos días en Oviedo la bella y elegante señorita Belarmina Boves y Espiniella, acompañada de su prima la simpática y apreciable señorita María León Pañeda y Boves, a quienes deseamos una grata estancia en Oviedo.

◊ Se encuentra en esta ciudad alojado en el Hotel Covadonga, el excelentísimo señor marqués de Monte Florido, consejero de la Sociedad Hullera Española, de la que es gerente el ilustre filántropo, excelentísimo señor don Santiago López.

◊ Para Gijón salió nuestro distinguido amigo el inspector del Timbre de Oviedo.

◊ Para el mismo punto marchó también don Constantino Guisasola.

◊ Para San Vicente de Póo (Llanes), donde pasará unos días, salió el distinguido odontólogo de esta capital don Teodoro López Cuesta.

◊ Para el balneario de Solares (Santander), salió con su distinguida señora nuestro querido y buen amigo don Fernando Novoa.

◊ Para el día 4 de setiembre está señalada la boda de la distinguida señorita Aquilina Arias, hija de nuestro querido amigo el concejal del Ayuntamiento de Oviedo y conocido nombre de negocios don Angel, con el joven don Francisco Montoto, perteneciente a una conocida familia asturiana que reside en Madrid.

Entre los novios se han cruzado valiosos regalos. La ceremonia se verificará en la iglesia parroquial de San Juan el Real, de esta ciudad.

◊ De paso para Pravia, donde pasará la temporada veraniega, hemos saludado al director de los Tranvías Eléctricos de Valencia, don Leopoldo Ramírez.

◊ Regresó del balneario de Liérganes nuestro distinguido amigo don Donato A. Abella.

Nava

◊ Salto para Gijón, después de pasar unos días entre nosotros, y donde embarcará para la Habana, nuestro querido amigo don Matías de Pedro. Lleve feliz viaje.

◊ El pasado domingo se leyeron en nuestra iglesia parroquial las proclamas del joven de esta villa don Carlos Argüelles y una distinguida señorita de Infiesto.

La boda se celebrará esta semana. Nuestra más cordial enhorabuena.

◊ El domingo pasó el día entre

nosotros nuestro apreciable amigo de Gijón don Juan Valdés, acompañado de un redactor de "El Comercio".

Fierros

◊ Procedente de Miranda han llegado a ésta, donde pasarán una temporada don Arturo Lacave, su señora y su hijo Arturito. Les deseamos una estancia grata.

Santa Marina (Siero)

◊ Se encuentran pasando una temporada en ésta las simpáticas señoritas María del Portal y Mercedes Vallín, de Villaviciosa, y Sarita González Díaz, de Gijón.

◊ También llegaron las señoritas Elvira Ortea y Marina del Campo. Sean todas bien venidas.

Olloniego

◊ De Mondariz, donde pasaron una temporada, regresaron a ésta las distinguidas señoras, doña Jesusa del Valle y la señora viuda de don Manuel Alonso.

◊ Igualmente regresó de la Hermita (Santander), donde pasó unos días don Guillermo A. Valle.

Luarca

◊ Ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño la distinguida esposa del competente ingeniero industrial don Antonio Fernández, e hija del opulento banquero en esta plaza don Vicente Trelles, doña Teresa Trelles de Fernández.

◊ También se ha visto favorecida con un hermoso niño la apreciable señora doña Josefa N. Lengomín de Carriles, esposa del acreditado comerciante don Melquíades, e hija de nuestro buen amigo don Ramón.

A ambas familias, tan apreciadas en nuestra localidad, nuestra más cordial enhorabuena.

◊ Hemos tenido el gusto de saludar al oficial mayor del Congreso, excelentísimo señor don Antonio Gamoneda, y al ilustrado capitán de Ingenieros don Carlos Peláez, que que han venido a pasar entre nosotros la estación estival.

◊ Felicítamos sinceramente al notable magistrado don Pedro C. Camino, que veranea entre nosotros, por su ascenso a presidente de la Audiencia de Madrid.

Villaviciosa

◊ Regresó de Luanco, donde pasó una corta temporada, el virtuoso presbítero don Alfonso Rivero.

◊ Se encuentra entre nosotros el distinguido sportman oveense don Santos Moreno.

◊ Ha sido viaticada en la tarde del lunes último, nuestra estimada vecina doña Matilde Pando, por cuyo pronto restablecimiento hacemos sinceros votos.

◊ Pasa en esta villa una temporada el acaudalado comerciante de Llanes don Domingo Meres.

Grado

◊ Para sus hermosas posesiones de Soto Luiña, donde pasará lo que resta de la temporada estival, ha salido, con su distinguida familia, el culto abogado y querido alcalde de esta villa don Adolfo Galán y Menéndez Conde.

◊ Salió para Gijón, acompañado de su bella hermana Consuelo, el estimado joven y querido amigo nuestro, don Rafael Huertas.

Las fiestas de Avilés

Jueves 7 de agosto.—Grandioso recibimiento en la estación del Norte a los delegados del Estado de la Florida y de la ciudad de San Agustín. Recepción en el Ayuntamiento.

Por la tarde, jira a San Juan de Nieva, Salinas y Arnao.

Por la noche, comida íntima en el Gran Hotel y concierto por la Banda del regimiento del Príncipe en el Parque del Muelle.

Viernes 8.—Recibimiento solemne a las representaciones oficiales de España y de los Estados Unidos de Norteamérica, a quienes rendirá honores una compañía del regimiento del Príncipe con bandera, escuadra, banda de cornetas y música.

Por la tarde, excursión automovilista a Soto del Barco, para contemplar la desembocadura del Nalón.

Por la noche, solemne velada en el

REGION del sábado constará de 24 páginas, y estará dedicado a la Feria de Muestras de Gijón. Publicará una amplia información literaria y gráfica sobre tan interesante acontecimiento

teatro Palacio Valdés, en la que hablará el insigne tribuno don Antonio Goicoechea.

Sábado 9.—La traslación de los restos del conquistador de la Florida desde el Ayuntamiento al templo de la Merced (parroquial de Santo Tomás), donde se celebrará una misa de Requiem, con oración fúnebre, a cargo del presbítero avilesino don José F. Menéndez, correspondiente de la Real Academia de la Historia. A continuación se dirigirá la comitiva procesionalmente al templo de San Nicolás, en donde el ilustrísimo señor Obispo de la diócesis entonará un responso, dándose seguidamente sepultura a los restos del Adelantado en la artística ur-

na construída por el ilustre escultor don Manuel Garci-González.

Procesión cívica a la estatua de Pedro Menéndez, en el Parque del Muelle, depositando en ella coronas las representaciones oficiales.

Desfile de las tropas en columna de honor.

Banquete de gala.

Por la tarde, a las cuatro, habrá Tiro de Pichón en el campo de las Arobias, en honor de las representaciones norteamericanas y españolas.

Tomarán parte en las tiradas las más afamadas escopetas de la provincia, y el espectáculo será amenizado por una de las bandas militares.

Por la noche, grandiosa verbena y serenata en el Parque del Muelle.

Domingo 10.—A las once y media de la mañana, brillante festival en la Asociación avilesina de Caridad, que se engalanará con banderas norteamericanas y españolas.

Por la tarde, gran romería asturiana al estilo típico del país, en un hermoso prado de San Lorenzo (Lleranes), dedicada especialmente a los delegados de la Florida y de San Agustín.

Por la noche, baile de mantesos en el Rcal Club Náutico de Salinas.

Estas fiestas serán amenizadas por la notable Banda del regimiento del Príncipe, alternando con ella las del Tarragona y municipal de Avilés.

DE UJO

Una excursión

Con un día espléndido se llevó a cabo el domingo pasado la excursión a Santa Cristina, en "burros", como anunciamos en otro número anterior.

Al amanecer el domingo sentimos un toque de diana, y nos apresuramos para ver el desfile de la caravana, que fué sumamente brillante.

El bello sexo, primorosamente ataviado, formaba un conjunto digno de admiración.

A los acordes del organillo partieron los excursionistas, reinando la más franca alegría, y siendo vitoreados por numeroso público aglomerado en distintos puntos de la villa.

En Pola de Lena hubo un descanso de una hora, donde oyeron misa todos los excursionistas y donde fueron obsequiados con un lunch, continuando el viaje hasta Santa Cristina. En el frondoso bosque y bajo la sombra de los árboles, comenzó la fiesta con un baile de todos los asistentes, "El Pericón Nacional".

A las dos de la tarde les fué servido un suculento banquete amenizado por un cuarteto leonés, siguiendo la fiesta hasta las siete, regresando a Pola de Lena, en cuyo Casino se organizó un baile de sociedad en honor a los excursionistas, siguiendo el regreso para Ujo, sin que tengamos que lamentar ningún incidente personal.

Vamos a enumerar a las simpatísimas señoritas que asistieron a la excursión: Germana y Conchita González, Blanquita y Chelín Arias, Lolita Arana, Caridad y Marina Muñiz, Carmina Zulaica, Florina y Angeles Alvarez, Ramonina Bluse, Julita Muñiz de Toca y Socorro García.

Los jóvenes que acompañaron la excursión, son los siguientes: Don Rafael Rubiera, don Antonio Zulaica, don Manuel Arana, don Juan del Coro, don Juan Consuegra, don José Antonio Martínez, don Erasmo Suárez Bravo, don José María Rubiera, don José y don Alfredo Arias, don César Mier, don Gerardo González, don José María Calleja, don Angel Muñiz de Toca y don Jesús Arana.

Director representante de la excursión don León Zulaica.

Antes de terminar y felicitar a los excursionistas por el brillante resultado, lo hacemos extensivo particularmente a los distinguidos jóvenes don Antonio Zulaica y don Manuel Arana, activos organizadores, por la difícil labor del buen funcionamiento con que se llevó a cabo.

Casa Natalio

Pañería fina y géneros
Inglés por metros



SAMA DE LANGREO.—El vendedador de REGIÓN, señor Hocés (x) y demás muchachos, rodeados de varios entusiastas lectores y suscriptores de este periódico. (Foto L. Barrio)

EL GENERAL PRIMO DE RIVERA EN ASTURIAS

Visita las cuencas mineras de Mieres, Turón y Aller

Un discurso del marqués de Villaviciosa.--Ovaciones, vítores y agasajos

En Mieres

ENTUSIASTA RECIBIMIENTO

En tren especial, tren de lujo, bellamente engalanado, de la línea del Vasco Asturiano, se trasladó ayer mañana a Mieres el presidente del Directorio.

Le acompañaban los generales Martínez Anido y Zuvillaga, el ingeniero jefe de minas señor Aldecoa, los ingenieros señores Fernández (don José), Alonso (don Constantino), Arango, López Dóriga (don Pedro), Santos, ingeniero jefe de Obras públicas señor Rivera, los miembros de la Comisión informativa en el pleito de los carbones, señores Camacho, Loygorri y Artigas; el director de los Ferrocarriles Económicos, señor Coronas; el del Vasco, señor Suárez Pazos, y otras personas más.

El tren salió de Oviedo a las diez y media de la mañana, ocupando el marqués de Estella un soberbio coche salón a la cola del convoy.

En todas las estaciones del tránsito se agrupaban las gentes, ansiosas de conocer al señor Primo de Rivera, para aplaudirle y vitorearle.

En Ablaña, el número de personas congregadas era extraordinario, y en Mieres, realmente abrumador.

El vecindario entero, y aun de otros pueblos inmediatos, hallábase apiñado en la estación y en sus inmediaciones.

En la estación estaban formados el Somatén, los individuos de la Cruz Roja y los de Paz y Caridad. Estaban también presentes todas las autoridades.

Al bajarse del tren el marqués de Estella se le tributó estruendosa ovación, que ya no se ha interrumpido en todo el trayecto hasta el Ayuntamiento. En coche abierto, acompañados del alcalde, señor Sela, hicieron su entrada

en la población los generales Primo de Rivera y Martínez Anido.

Las restantes Comisiones, autoridades e invitados seguían en otros coches, en número considerable.

EN EL AYUNTAMIENTO

En el salón de sesiones del Ayuntamiento fué obsequiado el presidente con un "lunch".

Al final, el señor Sela, luego de darle cordial bienvenida, dice que el Municipio que preside no quiere hacer peticiones, porque parecería que el grandioso recibimiento que el pueblo tributaba al presidente del Directorio, parecería interesado.

No obstante, se cree en el caso de advertir el grave conflicto que se acerca para el 30 de setiembre. Es conflicto a fecha fija, dimanante del acuerdo adoptado para el aumento de salario a los obreros mineros.

Ese aumento finalizará necesariamente en la fecha indicada.

Si los patronos retiran el aumento de salario, recientemente concedido, se crea a los obreros y a la industria hullera una situación difícil. Paralizarán las minas, ¿y de qué servirán entonces los puertos y las vías de comunicación si las minas no producen?

Solicita, por tanto, del marqués de Estella que el Directorio resuelva pronto el asunto, con vista de las conclusiones aprobadas por la Asamblea de productores mineros, celebrada en Madrid.

Lo pide en nombre de todos los Municipios hulleros de Asturias.

Añade que en Mieres se necesitan muchas cosas; pero en su deseo de ayudar a la obra de economía del Directorio, no quiere pedir que represente gastos. Aunque hace cien años que el pueblo de Mieres no recibe ningún beneficio del Estado. Sólo se limita a suplicar que se mejoren al-

go los servicios de Teléfonos, Telégrafos y Correos; la creación en Mieres de un Juzgado de primera instancia, y que no se autorice la rebaja del tributo de alcoholes, al objeto de que el Municipio pueda emitir un empréstito para la traída de aguas. (Es muy aplaudido.)

Le contesta, el señor Primo de Rivera, agradeciendo la acogida entusiasta que se le ha dispensado.

En lo que hace a las necesidades expuestas por el alcalde, afirma que el Directorio las irá atendiendo en cuanto ello sea posible.

Respecto a las que hacen referencia a la industria hullera, precisamente venimos nosotros aquí a comprobar esas necesidades y su verdadero alcance, lo que revela nuestro deseo ferviente de resolverlas pronto y en justicia.

Concluye diciendo que él es optimista en lo que se refiere al porvenir de la industria hullera. (También es muy aplaudido.)

Luego se asoma al balcón central del Ayuntamiento, dando ocasión a que el pueblo en masa, congregado en la plaza, le ovacione delirantemente.

EN LA ESCUELA DE CAPATACES

Visita después la Escuela de Capataces, donde le reciben el director, señor Rubiera, y todos los profesores.

La visita es rápida, porque el tiempo apremia.

El presidente se limitó a recorrer las estancias todas, deteniéndose algunos momentos en las aulas.

PENETRA EN LA MINA DEL BARRIDO

La comitiva se dirige luego al Barrido, donde los señores Primo de Rivera y Martínez Anido visitan la central eléctrica.

A continuación se disponen para entrar en la mina, ataviándose con un traje de tela azul, de minero, y una boina, portando en la mano la lámpara correspondiente.

Acompañando al marqués de Estella van el señor Martínez Anido, el general Zuvillaga, el ingeniero jefe de Minas, el ingeniero de la mina señor Velloso y el conde de Mieres.

La mina que visita el presidente pertenece al grupo Mariana, propiedad de la Fábrica de Mieres.

Es la mayor de Asturias.

La galería central tiene una longitud de 1.800 metros, y en la mina se producen de quinientas a seiscientas toneladas de carbón por día.

El recorrido lo hacen los visitantes a pie, en una distancia de mil metros, llegando hasta el corte mismo de la capa "Buena Fe", del primer piso.

Allí el presidente se enteró en detalle, no sólo de cómo se extrae el carbón, sino de la manera de cubirlo.

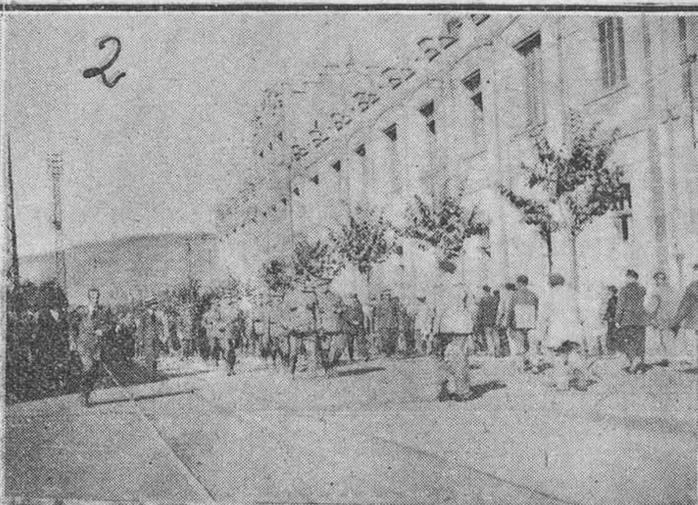
Le mostraron un ventilador, que sirve para refrescar y renovar el aire en el interior de la mina, y los martillos que se emplean para picar el carbón en el interior de la mina.

La visita, que fué muy detenida, duró muy cerca de una hora.

Cuando el señor marqués de Estella y sus acompañantes salieron de la mina, con los pies embarrados y el traje húmedo y con fuertes manchones de carbón, se les ovacionó durante largo rato por los millares de obreros que se hallaban estacionados delante de la plazuela.

HABLA A LOS OBREROS

Atendiendo deseos del presidente, los obreros, en número considerable, se reunieron para escuchar el discurso que les pronunció, desde el rellano



VISITA DEL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO.--1, Llegada de Primo de Rivera a Colunga.--2, En la Fábrica de Trubia.--3, Hablando con los obreros de Duro-Felguera.--4, En los cargaderos del Pozo del Sotón.--5, Primo de Rivera y Martínez Anido contemplando los talleres de la Fábrica de Cañones.--6, El presidente saliendo de la Cooperativa eléctrica de Langreo.

[Fotos Buella]

de una escalera, convertido en tribuna.

Comenzó diciendo que cuando visitó el día anterior la cuenca minera de Langreo, había aprovechado el momento para dirigir la palabra a aquellos obreros de Duro-Felguera.

Agregó que tiene un particular deseo en estos viajes de ponerse en contacto con los obreros, porque bien advierte que ellos constituyen un factor importante en la vida social y en la economía general del país, como también lo constituyen todos los demás factores que integran las actividades, industrial, comercial y burocrática.

Bien sabe que los obreros de la mina realizan a diario una labor muy dura, arrancando el carbón de las entrañas de la tierra.

Ciertamente que vuestro trabajo es muy duro; pero ello no ha de ser razón que convide a la protesta constante y a la exaltación de los ánimos.

Esto no quiere decir que condene la protesta del obrero cuando sea justa y se formule ordenadamente. Se hace necesario atender a la seguridad de los obreros en el trabajo, procurando aminorar los accidentes. A conseguirlo tienden y tenderán las medidas que dicte el Directorio.

Hablo con sinceridad, porque esa es mi norma de conducta, porque no quiero halagar a las masas con falacias. Dice que todas aquellas demandas que sean justas y de beneficio para los obreros; serán atendidas por el Directorio, y espera que también las atenderán los patronos. Pero tened todos en cuenta que no es Asturias sólo donde se produce carbón; que carbón se extrae en otras regiones de España, y en manera especial en países extranjeros, cuyo consumo es menor que la producción, y ello acarrea unas grandes reservas, lanzadas a los mercados

y estableciéndose competencias, irremediablemente ruinosas.

También se hallan otros industriales en mejores condiciones de venta, porque sus dueños procuran ponerlas en buenas condiciones de producción, empleando para ello los procedimientos mecánicos más modernos y rápidos.

Invita a los obreros a reflexionar sobre esto que dice, y también sobre la necesidad de no agriar las luchas entre el obrero y el patrono.

Dice que el obrero debe ser patriota, y que este patriotismo ha de manifestarlo intensificando su trabajo, perfeccionando la producción para acrecer la economía general del país. Se debe producir lo más económicamente posible, para que la industria pueda soportar las competencias. Encarecer la producción significa tanto como laborar por la ruina de la industria.

No vengo a quebrantar vuestras organizaciones, que me parecen muy dignas de respeto, sino a orientarlas en un sentido patriótico.

Termina diciendo que el Gobierno, sin adulaciones, tibiezas ni temores, se pondrá en contacto con todas las capas sociales, y dice a los obreros: "Procurad, con vuestro trabajo y con vuestra honorabilidad, ser felices; llevar cada día a vuestros hogares mayor cultura, mayor amor a la familia, mayores comodidades para los vuestros."

Concluye vitoreando a España. Durante largo rato se le aclama delirantemente, oyéndose vivas al salvador de España, a Martínez Anido, al Rey y al marqués de Villaviciosa de Asturias.

Este pronuncia luego breves palabras para decir a los obreros: "Este que os acaba de hablar, este que es todo corazón, este que es hoy el amo

de España, me ha dicho a mí lo que no quiso decirnos a vosotros: no quiero que se les rebaje el salario; no quiero que se les aumente la jornada. (Se repite la ovación y se repiten los vivas.)

LAS VIVIENDAS PARA OBREROS

En un tren minero se trasladó la comitiva al grupo de casas baratas construido por la Fábrica de Mieres. El grupo estaba engalanado con banderas y colgaduras en los balcones.

El presidente, que atraviesa entre las murallas de personas y en medio de constantes aclamaciones, penetró en el domicilio del obrero Ulpiano Fernández, visitando todas las dependencias.

Solicitó datos del procedimiento que se empleó para que los obreros ocupen las casas, del precio de coste del grupo y del precio de renta que cada ocupante abona.

A continuación visitó las escuelas que dirigen Hermanos de la Doctrina Cristiana. Estas escuelas se hallan instaladas en un soberbio edificio, de moderna construcción, levantado a expensas de la Fábrica de Mieres.

EL ALMUERZO

El tren minero rindió viaje en la magnífica posesión de la Fábrica de Mieres conocida por la "Gerencia".

Allí saludaron al presidente los dueños de la casa, condes de Mieres y marqueses de Villaviciosa, con sus hijos, la condesa de Liniers, Manolita Canillejas, señorita de Heredia, damas de Su Majestad la Reina doña Victoria; la señora y señorita de Zuvillaga, la señora de Cañedo Longoria, señora de Cienfuegos Jovellanos (don Gaspar) y viuda de Magnet.

Entre los caballeros, que eran mu-

chos, figuraba el Obispo de Málaga, que pasa una temporada con los condes de Mieres.

La comida, dechado de buen gusto y refinamiento, como obsequio de familia próspera, fué servida en el jardín, bajo centenarios y copudos árboles.

Fuó amenizada por una banda de música y el Orfeón Mierense, que con sus coros mixtos cantó delicadamente escogidas canciones asturianas.

DISCURSO DEL SEÑOR PIDAL

Al término de la comida se levanta a hablar el marqués de Villaviciosa de Asturias.

Dice que de todos los presentes es el menos autorizado para hablar; pero, no obstante, aventurase a usar de la palabra para dar al señor Primo de Rivera la más cordial bienvenida, y al propio tiempo para hacer algunas consideraciones sobre asuntos humilleros.

No va a pedirle nada al huésped ilustre. Bien sabe que él hará lo que quiera en definitiva, y lo hará muy bien. Trata sólo de ilustrar un poco al presidente del Directorio, que nos honra con su visita, y no a pedir votos que para nada los necesita.

Tengo, señores, el honor de haberme sentado enfrente del amo de España, y es el amo porque bien lo merece, por sus audacias, por ser la representación más genuina del genio de la raza y porque acrece sus prestigios con la fuerza de su inteligencia. (Muy bien.)

A más de orgullosos, estamos los mineros esperanzados, porque bien nos consta que no dependemos de la votación de una mayoría irresponsable. De esa mano brotan decretos y leyes, como rayos de la diestra de Júpiter.

El problema de los carbones en España, lo sabe, mejor que nadie, el señor Primo de Rivera; es problema nacional, porque son condición precisa para la independencia nacional.

La prueba de esto la tuvimos en la gran guerra. Si no hubiésemos tenido carbón, hubiésemos ido a ella aliados, como fueron Portugal e Italia.

Existe la preocupación de que durante la guerra, los mineros asturianos han ganado mucho dinero. No es cierto: de dinero y santidad, la mitad de la mitad. Lo cierto es que todos hemos sido víctimas de la farsa. Por lo que hace a la Fábrica de Mieres, puedo decir que tuvimos que suministrar 60.000 toneladas de carbón mensuales a la Fábrica de Gas y Electricidad, de Madrid, al precio de 16 pesetas, cuando el coste de arranque era de 43, 50 y 60. Hemos perdido mucho dinero; claro que procuramos compensarlo con otras ventas, pero lo hicimos por mantener el crédito de nuestra firma, y en beneficio del vecindario de Madrid.

Por entonces teníamos muchas deudas, que procuramos solventar; pero ahora, hemos adquirido otras mayores, con la mejora de nuestras industrias.

Se nos acusa de haber derrochado mucho dinero; yo me culpo de ser el mayor dilapidador de la familia. He comprado un "aeroplano filosófico" y escrito un libro, que repartí profusamente, regalándolo, y luego resultó que ninguno de los que lo leyeron lo han entendido. ¡Hice un negocio! (Grandes risas.)

Al término de la guerra se despeñaron los precios y surgió la necesidad de rebajar los salarios a los obreros, que no hemos querido rebajar, porque los obreros tienen derecho a vivir y a disfrutar como nosotros de comodidades.

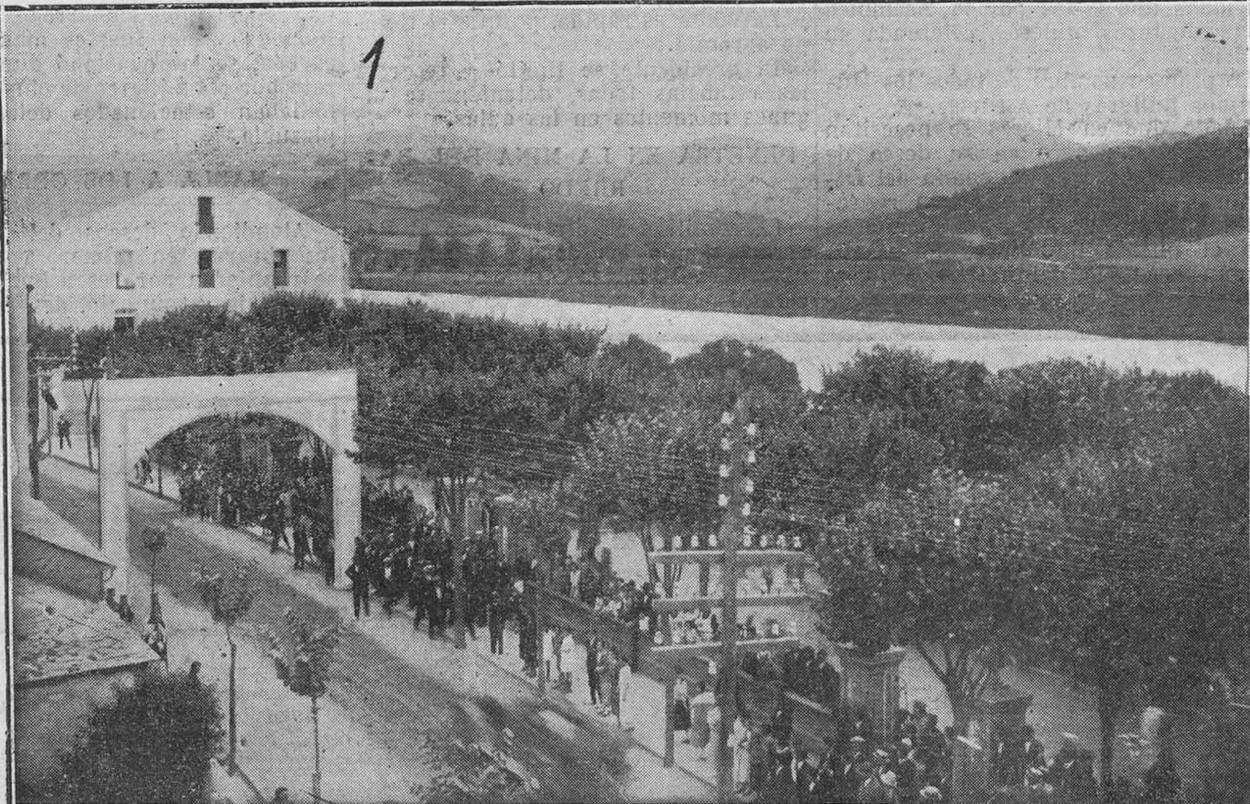
Mantuvimos los precios, aun perdiendo, y cuando acudíamos al Gobierno en demanda de protección, el Gobierno se reía, exclamando: ¡Que pierdan! ¡Cal! ¡Y si pierden, que se fastidien, que bastante ganaron!

Y acudieron al carbón inglés, olvidando que con el carbón asturiano, nuestros barcos consiguieron forzar el bloqueo de los americanos en Santiago de Cuba, mientras que un barco español, que llevaba carbón inglés, se vio obligado a arriar la bandera.

Nosotros estamos confiados. Lo que disponga el señor Primo de Rivera, eso se hará, y eso ha de ser de justicia.

No queremos rebajar los sueldos, no; los obreros aquí trabajan menos que en otras industrias, y muchísimo menos que en otros países, pero no bajaremos los sueldos. El problema está, pues, en que el precio de venta se halla por debajo del de arranque. ¿Cómo se arregla esto?

No lo sé; pero se me ocurre que, co-



NAVIA.--(1) Arco levantado en honor del presidente del Directorio, junto al hermoso Parque de Campoamor. (2) La calle Regueral engalanada para el paso de Primo de Rivera, a quien se le tributó un entusiasta recibimiento. (Foto Villademoros)

mo muchos pocos hacen un mucho, tomando un poco a ésta y a la otra industria podría conseguirse mejorar un poco la del carbón.

Termina brindando porque entremos en una nueva era de paz y porque el interés nacional continúe bajo la salvaguardia de la mano de hierro del amo de España, por el Rey, símbolo de la Patria, concreción de la misma, y porque el señor Primo de Rivera nos siga gobernando mientras viva. "Señores, por el Rey y por ese bravo general, levanto mi copa."

(Grandes aplausos.)
Le contesta el señor Primo de Rivera, exponiendo las consideraciones ya conocidas, por haberlas expresado repetidas veces en discursos que pronunció, tratando el mismo tema, y agradeciendo a los dueños de la casa la hospitalidad y el honor que le han dispensado.

También brinda por España y por el Rey.

LA VISITA A TURON

En tren especial se trasladó la comitiva a la cuenca de Turón, llegando hasta "La Cuadriella", donde se tributó al presidente un entusiasta recibimiento.

Pasó luego a un tren minero, en el que se dirigió hasta el pozo de la mina "Rabaldana".

Visitó, acompañado del señor Merello, y del director de la Empresa, don Rafael Riego, las soberbias instalaciones de turbinas, lavaderos y otras importantes dependencias, prodigando elogios a lo moderno y perfecto de los procedimientos que la Empresa emplea. Es, sin duda, una de las mejores de la región en este particular.

En una de las plazuelas se había hecho una instalación, que señalaba prácticamente el interior de la mina, las entubaciones y todos los medios que se emplean para la extracción del carbón.

Entre ellos figura el ventilador, cuyo funcionamiento observó el general; vió también prácticamente cómo funcionaban los martillos eléctricos que se emplean para el avance en las capas, y una máquina descalcadora destinada a cortar las capas de carbón.

También visitó un grupo de viviendas para obreros, construído por la Sociedad Hulleras de Turón, penetrando en una de estas viviendas y conversando afablemente con sus inquilinos.

Hizo extensiva la visita al Economato de la Empresa, en el que se surten los obreros, atendiendo cuidadosamente a cuantas explicaciones le daba el señor Merello.

EN LA ELECTRA DEL VIESGO

En tren especial regresó a Figaredo, donde fueron ocupados los automóviles que allí aguardaban, y la comitiva entró en el valle de Aller, deteniéndose ante la Central de la Electra del Viesgo.

Esta importante instalación tiene, entre otros, un grupo de 13.500 caballos de energía, próximo a ponerse en servicio.

La Central sólo actúa como reserva térmica de la principal, en verano.

Pertenece a la Sociedad del Viesgo, y su flúido surte a las provincias de Asturias, Santander y Bilbao.

Al término de la visita fué cumplimentado el presidente por una Comisión del Ayuntamiento de Aller, presidida por el alcalde, don Benjamín Bernardo.

EN LA HULLERA ESPAÑOLA

Continuando viaje, llegó la comitiva ante el magnífico Sanatorio de la Sociedad Hullera Española, donde le recibieron y le aclamaron numerosas personas.

Entre las primeras figuraba el médico señor Cerviño, quien le acompañó en la visita al establecimiento, explicándole su alcance y modo de funcionar.

El señor Primo de Rivera habló con los heridos postrados en cama, uno de ellos ciego, al que prodigó palabras de consuelo y esperanza.

En Bustiello visitó el grupo escolar, modelo de instalación en su clase, y el templo, donde oró unos momentos.

En un tren minero se dirigió hasta Caborana, donde se hallaban agrupados varios miles de obreros, que le hicieron objeto de una imponente manifestación de simpatía.

La visita a esta parte de la cuenca de Aller fué muy rápida, y el regreso se efectuó en el tren mismo hasta Ujo, donde se hallaba dispuesto un "lunch", que el general aceptó muy complacido.

LA ELECTRIFICACION DEL PAJARES

Por la línea del Norte, y en tren especial, conducido por un tractor eléctrico, marchó seguidamente hasta Fierros.

El general hizo el viaje dentro del tractor, al lado de los mecánicos, enterándose del funcionamiento de la máquina.

A las diez y media de la noche regresó a Oviedo, por la línea del Vasco, dirigiéndose al domicilio del marqués de la Rodríguez.

VISITAS SUSPENDIDAS

Para ayer tarde estaba dispuesta la visita del señor Primo de Rivera al Ayuntamiento de Oviedo y a la Universidad; pero el presidente no pudo cumplir sus deseos, porque la jornada de ayer ha sido excesivamente dura y fatigosa, y el regreso a la capital hubo de hacerlo a hora muy avanzada de la noche.

Es muy probable que estas visitas se efectúen en las primeras horas de la mañana de hoy.

EL REGRESO A MADRID

Anoche hubo verbena en la calle de Campomanes, que estuvo concurridísima, y el público se estacionó ante el palacio del marqués de la Rodríguez, ansioso de escuchar la ardiente palabra del presidente del Directorio.

La verbena estuvo amenizada por dos bandas de música.

En tren especial, por la línea del Vasco, irá hoy el presidente a San Esteban de Pravia, con el objeto de visitar aquel puerto.

A su regreso asistirá al banquete con que le obsequian las representaciones del comercio, la industria y la banca de la provincia.

Este acto se celebrará en el patio de butacas del teatro Campoamor, y promete ser muy importante.

En el tren correo regresará a Madrid el señor Primo de Rivera. El gobernador invita por nuestro conducto a las autoridades todas a que acudan a despedir al presidente del Directorio.

Idéntica manifestación hace al pueblo el alcalde.

El trayecto, desde el palacio del marqués de la Rodríguez a la estación, lo hará el presidente en coche abierto, acompañado del alcalde. Tenemos entendido que el pueblo de Oviedo dispensará una despedida imponente al que durante cinco días fué nuestro huésped ilustre.

En Oviedo

UNA COMISION DE QUIROS VISITA A PRIMO DE RIVERA

Una Comisión del Ayuntamiento de Quirós, compuesta por el alcalde, don Olegario García Manzano, y los concejales don Carlos Carpintero Ortiz y don Ismael Muñoz y Alvarez del Manzano, visitó ayer, en casa del marqués de la Rodríguez, a las nueve y media, al general Primo de Rivera, pa-



Muebles y pisos brillantes
Se obtienen con grandísima facilidad, usando la **Cera líquida "ZEMA"** que es la más económica
Venta en droguerías, bazares y ferreterías

Visite usted en la "Feria Oficial de Muestras Asturiana", en Gijón, los "stands" números 76 y 77 de coches FIAT y el "stand" número 128 de Accesorios para Automóviles, adquiridos por el **GARAGE ESPAÑA, de Oviedo.**

ra ofrecerle sus respetos y presentarle algunas importantes peticiones para beneficio del concejo.

Los recibió afabilísimo y prometió interesarse por todo cuanto sea de justicia para dicho distrito municipal.

SE LE IMPONE LA PLACA DEL MERITO MILITAR AL SEÑOR SOUSA

Ayer tarde, a las siete y media, en el salón de actos del palacio de la Diputación, tuvo lugar el acto de imponer la placa del Mérito militar a don Leopoldo Sousa, la que le fué concedida recientemente por Su Majestad el Rey en mérito a su labor en pro de la organización de los Somatenes de Oviedo.

Le impuso dicha placa el general Gardoqui.

Asistieron numerosos somatenistas, y el acto resultó muy solemne.

Con tal motivo el general Gardoqui pronunció un elocuente discurso, así como don Gaspar Cienfuegos Jovellanos, a los cuales contestó con otro muy sentido y de tonos patrióticos, agradeciendo tal distinción, el señor Sousa.

UN OBSEQUIO AL GENERAL PRIMO DE RIVERA

Quisieron los organizadores de los banquetes con que fué agasajado el jefe del Gobierno obsequiarle con un vino regional, habiendo escogido para este objeto el de Los Viñales.

El general hizo grandes elogios de este vino, mostrándose complacido del delicado obsequio.

Depósito y venta en Oviedo, Caneada, 5.

UNA SOLICITUD

El señor Carrocera nos manifiesta que el domingo, a la salida de la Catedral, entregó al general Primo de Rivera un pergamino, en el que pedía al presidente del Directorio algunas importantes mejoras para Asturias.

El marqués de Estella agradeció la atención, prometiendo enterarse del contenido.

En Avilés

Esta villa dispensó un entusiasta recibimiento al señor marqués de Estella, quien hizo su entrada triunfal en la misma a las ocho y media de la tarde.

En la plaza de la Constitución esperábanle un gentío inmenso, que le tributó una ovación delirante al descender del automóvil.

Desde las afueras de la población acompañó el alcalde de Avilés, don José Antonio Rodríguez.

En la comitiva figuraba también el delegado gubernativo de este partido, don Francisco Abarca, y las demás autoridades locales y del partido y nutridas representaciones de todas las entidades de la industria y del comercio.

La Banda municipal interpretó la Marcha Real cuando el ilustre viajero penetró en las Consistoriales.

Momentos después, desde el balcón central, el alcalde vitoreó al 13 de setiembre, al general Primo de Rivera, al Directorio, al Rey, a España y al caudillo salvador y regenerador de la Patria.

En el salón de sesiones esperaban

al señor marqués de Estella los concejales, nutridas representaciones de las fuerzas vivas, Comisiones de los Ayuntamientos del partido y los somatenistas.

El alcalde pronunció un sentido discurso de salutación y bienvenida, añadiendo que en nombre del pueblo tenía que hacer una petición, y era que se interesara por el puerto de Avilés, que representaba una gran riqueza, no sólo para nuestra villa, sino para la nación entera.

En un sentido período invocó a la Virgen de Covadonga, pidiendo a Dios le iluminara para que en estos días críticos, de verdadera prueba para la Patria española, guiase sus pasos por la senda de la regeneración nacional.

El general Primo de Rivera contestó al discurso del alcalde en párrafos muy elocuentes, diciendo que tenía grandes deseos de conocer a Avilés, porque amigos de colegio que eran de este pueblo le habían hablado de él con tanto cariño y entusiasmo, que a creerles Avilés sobrepujaba al propio París. Y ahora que lo conoce pueda asegurar que si no es un París por la importancia material, seguramente lo iguala y hasta le aventaja en virtudes morales, de las que dan más carácter y significación a los pueblos.

Dice que estaba muy reconocido a la acogida realmente conmovedora que le había dispensado Avilés y que lo había impresionado muy gratamente el delicado rasgo de haberlo obsequiado con dos ramos de flores ofrecidos por las manos angelicales de dos niñas que representaban el candor y la inocencia; esto es, lo más simpático y puro que había en la vida.

En inspirados párrafos consagró un recuerdo a la memoria de Pedro Menéndez de Avilés, capitán general de la Armada, primer Adelantado y gobernador de la Florida, cuyas grandes virtudes de soldado y caballero encareció, mostrándole como un claro ejemplo de esforzados y leales capitanes.

Añadió que al honrar su memoria, Avilés se honraba así mismo, pues pueblo que enaltece a sus grandes hombres demostraba que, no sólo se movía por impulsos materiales, sino que también lo hacía por móviles espirituales, de verdadera idealidad.

Al terminar su breve, pero elocuente discurso, el general Primo de Rivera fué calurosamente aplaudido y ovacionado.

Después se asomó al balcón, acompañado del alcalde, saludando al pueblo con los ramos de flores con que se le había obsequiado.

La música tocó la Marcha Real, y el inmenso público que se aglomeraba en la plaza de la Constitución le aplaudió entusiastamente.

Luego se dirigió a pie a los muelles, siendo constantemente vitoreado en su paso por las principales y engalanadas calles.

En el puerto local subió al automóvil, y, seguido de una lucidísima caravana, se trasladó a la dársena de San Juan de Nieva, deteniéndose para recibir un saludo de la Asociación Patronal, que estaba representada por el presidente, contador y secretario, rindiéndole honores los veinte individuos de la Guardia jurada.

En esos momentos, el acto resultaba imponente con el estallido de atronadoras bombas y el ruido producido por las sirenas de todos los buques enga-

Genio Alonso

FERRETERIA Y QUINCALLA

Rúa, 1 y Altamirano, 2
OVIEDO



lanados surtos en el puerto. A la salida de San Juan les esperaba una caravana de diez y ocho automóviles de la colonia veraniega de Salinas que le acompañaron hasta el Real Club Náutico.

Todo el pueblo de Salinas y colonia veraniega lo aplaudió frenéticamente. Entró en el Real Club a los acordes de la Marcha Real, y casi en brazos de una numerosa y distinguida concurrencia.

En el Salón, un grupo de hermosas señoritas le entregaron un valioso y artístico pergamino con el nombramiento de socio de honor y le impusieron el distintivo de socio.

En el restaurante de la Toldilla se sirvió un té de honor, al final del cual brindó por los pueblos de Avilés y Salinas, manifestando con verdadera emoción que agradecía y quedaba muy satisfecho del recibimiento que se le tributaba.

A las diez de la noche regresó el ilustre viajero a la capital, mandando al pasar por el puerto de San Juan de Nieva detener el auto para saludar y estrechar la mano de los individuos de la guardería de la Patronal, con quienes conversó breves momentos.

DE GIJON

Gran fiesta eucarística

LA PEREGRINACION A PERLORA

La organizada para hoy, miércoles, es un acontecimiento regional.

Los 350 niños de la escuela gratuita de Covadonga, los de la Catequesis de Perlora, los viajeros del tren primero de Gijón y de Avilés, los vecinos de Candás, Luanco y las aldeas del contorno que acuden a esta gran fiesta, todos, en pie y descubiertos en la estación de Perlora, escucharán el himno a la Bandera, que será enarbolada por la Catequesis, cuya enseña es la de la Patria.

Salve popular a la patrona de Perlora, la Virgen de las Victorias, en la parroquia, que apenas dista cinco minutos de la estación.

Misa de comunión, con cánticos y fervorines.

A las once, procesión y misa solemne.

Por la tarde, visita al Santo Cristo de Candás, y de seis a siete, solemne Hora Santa Eucarística, con asistencia del señor Obispo de la diócesis.

La parte musical, a cargo de los 350 niños.

Los peregrinos podrán hacer uso de los siguientes trenes, en combinación con los cultos:

Salida del Musel: 8,30, 9,45, 11, 12,10, 13,30, 14,45, 16 y 17,15.

Llegada a Perlora: 8,49, 10,04, 11,20, 12,35, 13,50, 15,05, 16,20 y 17,35.

Salida de Gijón, 40 minutos antes de las del Musel.

Precio del billete desde los Jardines de la Reina a Perlora y vuelta, pesetas 1,70.

SE NECESITAN

agentes productores y cobradores, con gran comisión, para antigua Compañía de Seguros contra incendios, en los concejos de Avilés, Mieres, Aller, Llanes, Infesto, Ribadesella y Laviana. Inútil solicitan sin referencias. Informes, F. Noyoa, Jovellanos, 14, primero, Oviedo.

SELLOS PARA COLECCIONES

Contra buenas referencias o depósito en metálico la casa R. PUJALTE, Peligros, 5, Madrid, enviará cuadernos con sellos para elegir con descuentos de 80 por 100 sobre catálogo Yvert, 1924. También envía series con descuentos parecidos. Listas de faltas con 70 y 75 por 100 de descuento. Álbumes, fijasellos y classeurs. "Boletín Mensual de la Bolsa Filatélica de Madrid". Número de muestra gratis a quien lo solicite. Toda la correspondencia a R. PUJALTE.

El catálogo Yvert & Tellier para 1925, aparecerá en el mes de octubre. Lo sirvo por orden de pedido. Precio, 10,50 pesetas. Los sellos 6 cuartos de España 1850, los pagamos a buen precio.

DE GRADCO

¿Una charlotada?

Se habla de celebrar en el delicioso y amplio campo conocido por "El Llerón de San Pelayo" una monumental charlotada, en la que se lidiarán cuatro hermosos becerros, sonando como organizadores del entretenido y regocijante espectáculo los nombres de entusiastas y divertidos jóvenes de la localidad.

Vayan, pues, los aficionados a la tauromaquia preparando el traje de "juces", pues conviene hacer presente que es propósito de los "empresarios" reservar un "hicho" de los más bravos para los admiradores gradenses del arte de Belmonte.

MAS DEPORTES

Nava

DE FUTBOL

El domingo se celebró en el campo de La Presa un partido entre los infantiles del Sporting Club Naveto y Ceceda Foot Ball Club.

Ganó el infantil de Ceceda por cinco a cuatro, los de Nava.

UN RETO

El infantil del Sporting Club Naveto reta a jugar un partido para el próximo domingo en el campo La Presa, de esta villa, al infantil de La Deportiva Piloñesa, de Infesto.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima Extra)

De I Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

DEMANDAS

AMA DE CRIA SE NECESITA para criar en casa de los padres. Informarán, Celso Rodríguez, Infesto.

INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4.

AUTOMOVILES TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guarnecido, arreglo de radiadores y faros. José Rodríguez, Fray Ceferino, 12, Oviedo. Teléfono 13-40.

LANERIA Y COLCHONERIA de Manuel Rodero. Lanas lavadas, miraguano, seda. Colchones de encargo, forma inglesa y americana, garantía generosa y trabajo; prontitud y esmero. Altamirano, 4, primero. Teléfono 834, Oviedo.

MEDICOS

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1. Días festivos, de 10 a 12 y media. Plaza 27 Marzo, Escandalera, 2. Teléf. 3-15 y 5-24. Oviedo.

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléf. 905, Oviedo

JAIME VILIESID. Dentista. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 1.

PERDIDA

PERDIDA DE UNA Tapa de madera con bordes de metal y dos cerraduras niqueladas, de s de Grado a Oviedo. Se gratificará a quien la entregue en Uría, 48, primero.

VARIOS

EN SALINAS, SE ALQUILAN dos casitas amuebladas, con muy buenos servicios, pozo de agua y lavadero próximo a la playa. Informará Emilio Galán, detrás del Hotel Agustina.

COLECCIONISTAS. 50 100 sellos diferentes, Hungría, 2 y 5 pesetas. Giro postal o sellos. Imprenta "Esperanza", Avilés.

TRASPASOS

BUEN NEGOCIO. SE traspasa un comercio muy acreditado, en la provincia y fuera de ella. También se vende la casa donde está establecido, que es en lo más céntrico de esta ciudad. Este negocio, comprando la casa comercio que con la prima representa una regular cantidad, sería de gran resultado para persona que en su juventud haya adquirido alguna práctica en la Agricultura. Informarán, Rúa, 16, Oviedo.

POR RETIRARSE DEL negocio, se traspasa en Xijón, sitio céntrico, y sin pretensiones, establecimiento de género de punto y camisería. Para informes, don Ramón Rodríguez. Pi y Margall, 9, depósito de Chocolates Agustina.

TRASPASO HERMOSO local, céntrico, con un negocio implantado, bastante próspero, propio para ferretería, almacenes de muebles, café, cine, garage u otro comercio o industria. Lista Correos, José Martínez.

VENTAS

SE VENDE MOTOR eléctrico alemán, 5 HP., en muy buena conservación. Informarán, Panadería, Colloto y en la casa del Frayón.

FORD SEDAN. SE VENDE uno seminuevo en 4000 pesetas. Darán razón, oficinas Garage España, Oviedo.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, Dodge y Etudebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

NEVERA SUIZA. SE vende una nueva, propia para carnicería, hotel, bar, café o casa particular. Para informes, plaza de Jovellanos, 1, principal. Apartado 173, Gijón.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Consultorio Médico-Quirúrgico del

DR. E. JUNCEDA

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 - OVEDO

AGENCIA NOVOA

SE VENDEN hoteles y casas en calles céntricas de Oviedo y en sus alrededores, fincas y solares. SE COMPRAN fincas rústicas y urbanas. Jovellanos, 14, 1. - OVIEDO - Teléfono 763 - De 2 a 4 y de 6 a 8

La contestación por este mismo periódico, o si no por carta, al señor don Luis García y García, de ésta.

Luarca

De un nuevo triunfo de nuestro equipo de Fútbol, Veigona S. C., hemos de dar cuenta a nuestros lectores, pues lo fué y grande el obtenido el pasado domingo contra la Sociedad Gimnástica Avilesina, ganándola por tres a cero.

Felicitemos a nuestros equipiers por el excelente juego desarrollado toda la tarde, demostrando nuevamente ser capaces de mayores empeños.

La Correspondencia de REGION

dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.

Ferias y fiestas

Santa Marina (Siero)

En los días 9, 10 y 11 del presente mes tendrán lugar las tradicionales fiestas en honor de Santa Filomena.

El programa es muy variado e interesante.

Habrán partidos de bolos, iluminación en el prado "El Campo", banda de música, organillos y música del país.

El día 10, solemne función religiosa en honor de Santa Filomena.

Cantará la misa un afinado coro de bellas señoritas de la localidad, haciendo el panegírico de la Santa don Amaro A. Campal, canónigo cronista de Covadonga.

Habrá procesión, que recorrerá el itinerario de costumbre, y durante ella se quemará mucha pólvora y serán destruidos dos estrambóticos "Xigantes".

Por la tarde se verificará la renombrada romería de Santa Filomena, donde la Banda de música tocará lo mejor de su repertorio, así como los organillos y la música del país, terminando la romería con la clásica danza prima.

A las diez se celebrará una extraordinaria y colosal foguera.

Día 11.—Gran jira pedestre a la estratégica Sierra de la Paranza, con meriendas populares y raciones gratuitas de oxígeno puro.

En la cima del monte habrá diversos y divertidísimos juegos infantiles, con una descacharrante lucha de carneros.

Subasta voluntaria

Se hace el domingo 3 de agosto, a las doce de la mañana, del derecho de retracto de una casa, sita en Pola de Lena, calle de Vicente Regueral, próxima a la plaza, dedicada a industria; consta de bajo, principal y guardilla, con una faja de terreno del ancho de la casa.

Precio, títulos y condiciones, en la oficina del señor Penanes, calle Vital Aza, Pola de Lena.

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

6 y medio por 100 a 6 meses
8 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

SUCESOS

Oviedo

¡ES MI HOMBRE!

Los negocios que tiene en el Campiñín Rosario Fernández Alonso, de cuarenta y ocho años, se desenvuelven con la mayor prosperidad. Claro está que como ella es bonachona y confiada, sufre equivocaciones que redundan lamentablemente en perjuicio de sus intereses, porque Rosario, que tiene el corazón tierno y compasivo, no sabe negarse jamás a una petición que se formula alegando necesidades apremiantes.

Mujer de sentimientos generosos y de voluntad débil, es víctima diaria-mente de los "sablistas".

—¡Rosario, que no tengo para pagar el entierro de mi padre!

—¿Cuánto necesitas?

—Tanto.

—Ahí va; como eso.

Algunos, después de recibido el favor, se olvidan de todo, y hasta dejan de saludarla.

Uno de éstos, que se llama Bernardino, al reclamarle Consuelo, ante su esposa, el pago de una deuda, exclamó imperturbable:

—Yo no conozco a esta señora, que debe estar, o chiflada, o borracha.

Opinión, hija de la más negra ingratitude, que fué compartida por la esposa de Bernardino, que comenzó a vociferar insultos sobre Rosario.

Esta repelió en la misma forma el ataque, y quedó entablado un torneo académico, que causaba el regocijo del clásico barrio. Después, volviéndose hacia los numerosos espectadores, tomándoles como testigos de aquel desafuero, gritó:

—¡Ya lo veis; me llamó chiflada y borracha!

—Sí, sí; ya lo hemos oído—dijeron todos

Entonces, Consuelo, la dulce compañera del deudor desmemoriado, agotados los adjetivos, se abalanzó sobre Rosario, agrediendo. Intervino el marido, conciliador:

—¡Déjala! ¿No ves cómo está?

Esto excitó la cólera de Rosario, que nuevamente pidió le pagaran la deuda aquella, pues si no iba a dar parte de lo ocurrido.

—¡Mi hombre no te debē nada!—dijo Consuelo, apercibiéndose las uñas.

—¿Cómo que no?

—¡Es mi hombre, y basta!

¡Suprema razón! Convencida Rosario de la inutilidad de sus esfuerzos, se dirigió a la Comisaría a contar sus cuitas al agente de guardia.

Después, mohina y maltrecha, regresó a su casa, oyendo los irónicos chismorreos del barrio, que comenta la derrota de los "ingleses" en el Campiñín.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Ayer, a las doce de la mañana, cuando se hallaba trabajando Manuel Rey, de treinta años, vecino de La Argañosa, se desprendió una tabla, y se cayó, produciéndose una herida contusa en la pierna izquierda, de la que fué asistido convenientemente en la Casa de Socorro.

Después de curado pasó a su domicilio.

El mundo de los deportes

Oviedo

CAMPO DE LLAMAQUIQUE

El pasado domingo conteneron en dicho campo los equipos Reserva de la Gimnástica y el Reserva del Club Fortuna de los Hermanos Maristas, correspondiendo la victoria a este último, por el "score" de siete a uno.

El dominio correspondió al Fortuna.

Se distinguieron: por el Fortuna, el portero, el interior derecha y el defensa derecha y por la Gimnástica, el extremo izquierda.

EN VETUSTA

Jugaron el domingo último, a las cuatro y media, los equipos infantiles del Real Stádium y de la Gimnástica, venciendo el primero por dos goles a uno.

Elige campo la Gimnástica. Iniciase el juego sacando el Stádium, que, a pesar de alinearse con tres elementos de segunda categoría, que fueron los extremos y medio derecha, no pudo evitar que en el primer tiempo se apuntasen sus contrarios el primer goal de la tarde, y que tirasen un penalty, que no tuvo consecuencias gracias a una buena parada de su guar-

damela. Finalizó el primer tiempo venciendo la Gimnástica por uno a cero.

En el segundo ataca el Stádium con más bríos y domina algo. Pronto se rehace la Gimnástica, y avanza. El juego se estaciona unos momentos en el centro del campo; después vuelve a avanzar el Stádium, y hay dos penaltys casi seguidos contra la Gimnástica, que los dos salieron sobre el marco. En una arrancada del Stádium, el extremo derecha chuta y consigue el goal de empate. Poco después, cuando sólo faltan cinco minutos para finalizar el encuentro, el interior izquierda consigue el goal que les da la victoria. Y finaliza el encuentro con dos el Stádium por un la Gimnástica.

Al partido asistió numeroso público, que aplaudió y salió satisfecho de las jugadas que presenció.

CONCURSO VETUSTA

El domingo pasado debían de jugar un partido los equipos Olimpia y Nacional de Cerdeño, correspondiente al concurso Vetusta.

Por incomparecencia del Nacional, el partido no se celebró y los puntos correspondientes se adjudicaron al Olimpia.

Olloniego

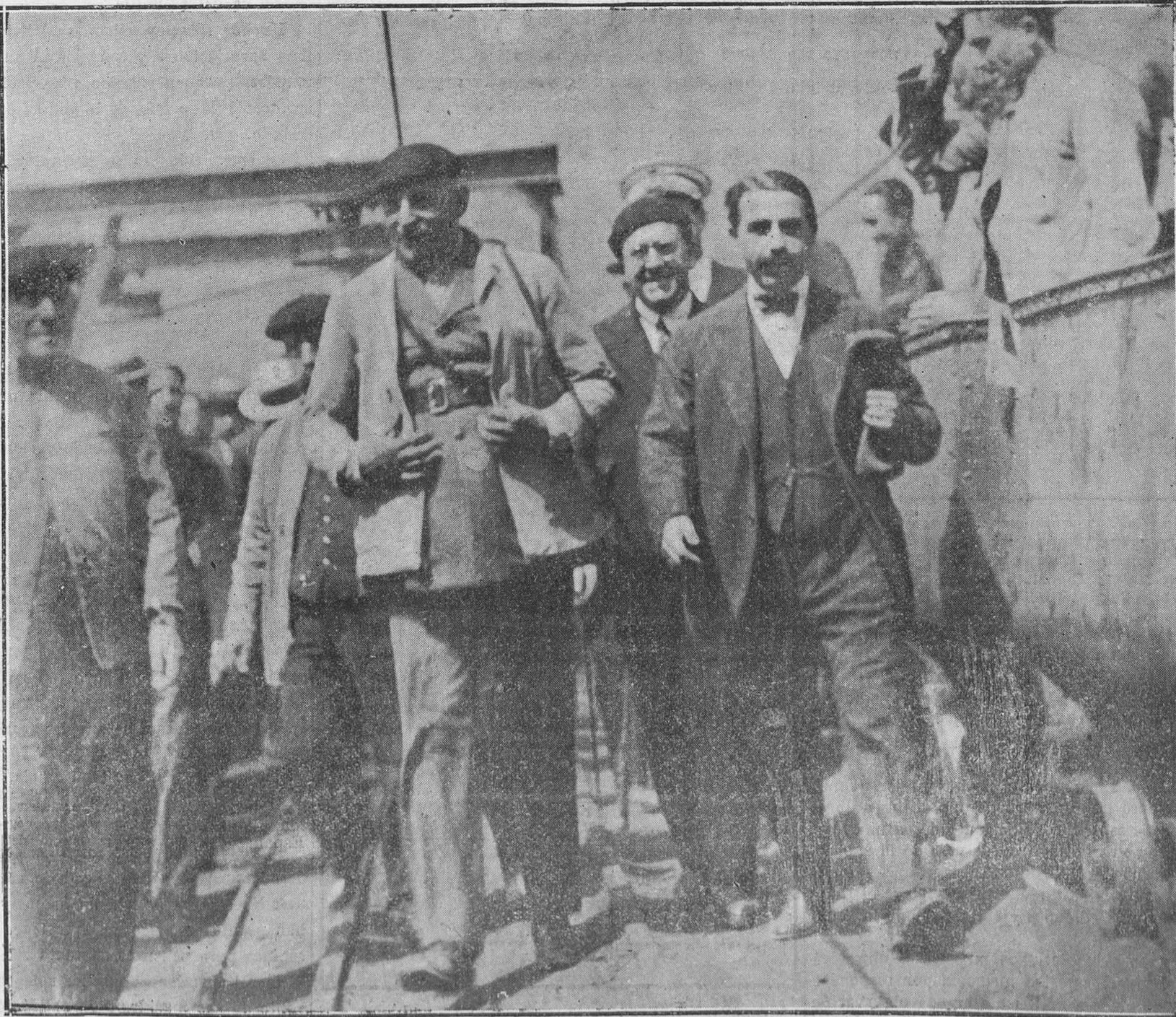
UNION CLUB OVETENSE, DOS.
DEPORTIVO OLLONIEGO, UNO

Se jugó el domingo un partido amistoso en el campo del Deportivo, que éste posee en Olloniego.

El partido, según aficionados que lo presenciaron, fué de lo mejor que en aquel campo se había jugado.

Los dos equipos fueron dignos rivales. Compitieron los dos en jugadas maestras, haciendo que los aficionados que presenciábamos el encuentro premiásemos su labor con nutridos aplausos.

AVISO: CANDIDO MUÑOZ, dueño del Restaurant "Campoamor", comunica a su distinguida clientela que, por reformas en el mismo, hace sus servicios en el HOTEL FRANCES, del cual es propietario, y les atenderá con el mismo esmero HOTEL FRANCES.--Frente a la Estación del Vasco.



MIERES.--El general Primo de Rivera, vistiendo el traje de mecánico, se dispone a bajar a la mina Baltasara.

(Foto Buelta)

Lecturas de interés para las damas

MAÑANA:
LA LITERATURA, LOS ESCRITORES, LOS LIBROS
Varios artículos y fotografías de actualidad.

FEMENIDADES

Del verano

Hay mujeres que abandonan la capital, porque así lo hace toda gente distinguida, y se desparraman por playas y balnearios de moda sin más objeto que el de hacerse ver y lucir los vestidos comprados al efecto; hay otras que salen ingenuamente de las poblaciones en busca de aire puro, de campo y de vida reposada, higiénica, embellecida por los placeres bucólicos bien amados de las personas amantes de la verdad.

A estas últimas va dedicada esta charla, en la que el capítulo de los pingos ha de quedar relegado al último término.

Generalmente se huye de la ciudad ansiando descanso y anhelando saturarse plenamente de vida de campo. Cuando la estancia en éste ha de ser prolongada, es necesario pensar en los momentos de aburrimiento que

bles de virtudes y de gracias, ni de hombres que se casan con las jóvenes antedichas, al final del libro). En la vida real las gentes muy humanas tienen sus momentos de mal humor, de pereza y de debilidad, no siempre son perfecciones físicas como en las novelas; por eso resulta un poco desalentador mirarse en esos arquetipos de ideal tan difíciles de imitar, por más que una se empeñe.

El deporte es otra de las distracciones a las que se debe dedicar más atención de la que generalmente se le concede. La mayoría de las mujeres en España no conocen más deporte que el andar con paso moderado por una carretera. El andar es, desde luego, preferible a estarse metida en casa, pero no es suficiente como ejercicio útil para conservar la esbeltez y flexibilidad de los músculos.

La mujer inglesa que conserva su tipo delgado hasta muy avanzada edad, practica mucho deporte. El "tennis" es su diversión favorita, y tomado con calma como lo toman aquí, resulta ideal para la mujer.

Es de esperar que en España, donde era considerado hasta ahora como un lujo propio de unos cuantos elegidos, se vaya popularizando, a fin de que el tipo de la mujer española, muy mejorado desde hace unos años, gracias a la influencia de la moda, se vaya depurando para que, así como ahora las cabezas de las mujeres españolas no tienen rival en hermosura, suceda lo

mismo con sus cuerpos, más bien predispuestos actualmente a excesiva abundancia de carnes.

Las labores, estas labores modernas, sencillas y de efecto, son otro de los recursos de la vida de campo. En una cesta coquetona o en un bolso decorativo se meten las lanas y todo cuanto hace falta para la labor; estos bolsos deben acompañar a menudo a las mujeres; son sello de feminidad que atraen todas las simpatías masculinas, siempre que sus dueñas tengan el tacto de interrumpir a menudo la tarea para dedicar su atención a la charla.

Una mujer excesivamente laboriosa, que, embebida en su trabajo, descuide el diálogo por contar los puntos de un jersey, es algo que ataca los nervios a un hombre.

Carmen de MUNARRIZ

LA PAZ SUBLIME

Lo más admirado de nuestro amigo era su amenísima charla, la verbosidad abundante y jugosa. Su locuacidad no era la frívola y necia, llamada por San Juan Climaco argumento propio de poco saber y madre de la detracción, sobre la que construye su pedestal el rábula necio, sino la que obedece a sobras de ideas, a facundia de pensamientos, a nobles entusiasmos del corazón. Era el suyo un conversar alegre y chispeante, sin ninguna palabra indiferentes y mucho menos gárrula. Se cimentaba en frases sentidas, abordadoras de problemas, que nosotros guardábamos con cariño bajo la custodia admirativa del recuerdo.

Muchos ratos pasábamos deliciosamente escuchando sus apreciaciones y consejos. A su lado no retoñaba la sandez, pues en seguida transportaba las tonterías al protocolo de lo frío, de lo gélido, en donde finalizaba su esbozo.

La corrección era su norma, y sólo en algunas ocasiones, en las que nuestra imprudencia se permitía apuntar cierto consejo, daba suelta a su corazón, a cuyo impulso fracasaba siempre la diplomacia.

No permitía apreciaciones en ese punto. El que su novia fuera de humilde cuna, jamás sería obstáculo para alejarla de su alma. El nunca se imaginara la dicha entre el atuendo y fausto de aristocráticas fiestas, sino en la quietud silente de la aldea; recogida en el santuario pacífico de un hogar formado por la mutua comunión de dos almas. Esa vida retirada era la esencia de sus ansias. Y cuando viviera su vida, el aire le parecería más puro y diáfano, más nobles las gentes y mucho más deleitosa la complejidad suprema de todo.

Como querer es poder, consiguió su propósito y por encima de la oposición de sus familiares y el consejo nuestro se unió con aquella chiquilla humilde que sonreía con infantil dulzura mostrando la simetría acabada de sus perlas nítidas.

Nosotros admiramos su entereza y valor, pues se casaba con un mezquino sueldo; se recluía en una aldea, y afrontaba temerariamente la enemistad de los suyos y con ella el atisbo de toda ayuda.

Corrieron sobre el tiempo nuestras vidas, con tantos desengaños como deseos y más afanes que satisfacciones. Nuestra existencia de luchas y pasioncillas no nos han permitido avizorar el sosiego. Las compañeras escogidas para consuelo de tanta zozobra e inquietud, en vista del abandono a que las relegaba el esfuerzo absorbente de sus maridos y la obligación moral de la posición, han tenido que compartir nuestras amarguras colectivas, colaborando a la obra cívica de educación y progreso en juntas e instituciones que las ausentan frecuentemente del hogar

La penetración íntima, impulsadora a la vicaría, no en parte alguna y el hielo de la lucha invade los espacios salones. Por eso, muchas veces, al contemplar el yermo solitario de nuestras existencias, sentimos con envidia la sabiduría del amigo, que, desahogado de satisfacciones mezquinas y vanidades toncas, libre del peso de innúmeras amarguras y siente el corrimiento de las horas en un ambiente de paz y tranquilidad. Cada vez cuando nosotros, con el cuerpo troncadísimo, donde sólo nos aguarda la inclinación del alma vacía, llegamos a la frialdad de nuestras manos, donde está con dos angelotes rosados sobre las rodillas, riendo feliz la delicia de su media lengua, haciendo alguna de las labores encomendadas por los pobres forzados del rangol, a las "nurses" desahogadas y secas, usurpadoras de esta única e intensa alegría.

Enrique ALVAREZ URÍA

Ormaiztegui 29-7-924.

Secretos del tocador

Manchas en la cara

Muchas mujeres sufren de manchas de eczema que, en el transcurso del año, se agravan con el viento y, sobre todo, con el uso de aguas que contengan sales. Para suavizar esas manchas, lo mejor es aplicar en ellas un ungüento hecho con una mezcla de cien gramos de pomada de óxido de zinc, a la que se agreguen un grano de resorcina disuelto en diez gramos de alcohol. Este ungüento se aplicará por la noche y por la mañana hasta que las manchas rojizas hayan desaparecido.

Polvos de harina de blanquear la piel

Almidón molido, 200 gramos; harina de arroz, 200 gramos; polvo de raíz de lirio, 50 gramos; aceite de limón, 40 gramos, y aceite de almendras, 20 gramos. Se mezcla todo muy bien y luego se pasa por un tamiz fino. Este polvo se ha de frotar en la piel hasta que el polvo se caiga en partículas.

Leche de rosas para el cutis

Cuatro onzas de potasa, cuatro de agua de rosas, dos de glicerina y dos de jugo de limón, se mezcla con un cubito de gual. Se toman dos cucharadas de esta composición en el agua de lavarse, y conserva el cutis suave y rosado.

LOS HIJOS FEOS

¿Se quiere más al hijo bonito que al hijo feo? La pregunta es inútil. La natural hipocresía humana con que se quiere más al hijo bonito. Como nada es más raro que el amor que un sentimiento (hay quienes lloran sin ganas de llorar; véalo usted hasta en el cine), hay padre que quiere a sus hijos, uno bello y otro contrahecho, que fingen que se quieren igualmente. Más aún, que dicen querer más al feo que al bello como la sinceridad de su dicho no puede comprenderse, hemos de creerlo sobre su palabra. Pero es frecuente por el hijo bonito, que siempre se deja ver la prepotencia, que aparentemente monstruoso, es completamente nalgoso, que la belleza tiene sus prerrogativas que son inalienables.

El compositor Lapid era "muy vanidoso" ¡No me digan más nada!

herederos? Sus herederos son sus dos hijos, declaró el anciano "maitre d'hotel" desde hacía largos años al servicio del compositor. Además, no hay que buscarlos, están aquí mismo en esta casa. Estupefacción del notario compartida por todos los asistentes. Lapid era tenido por célibe recalcitrante, al que no se le habían conocido nunca relaciones femeninas. Se ignoraba que era casado y que de su matrimonio había tenido dos hijos. Esos dos hijos, ahora presentados por el viejo servidor, eran José, de cuarenta y un años, y Fernando, de cuarenta. Desde su nacimiento, que no había sido declarado ante el Registro civil, ninguno de los dos había salido de la casa paterna. Levantados al amanecer, recogidos al caer la noche, su existencia era completamente ignorada, salvo del "maitre d'hotel" y otros servidores de con-



FRANCIA: LA MODA EN PARIS.—Original y hermoso modelo que está muy en moda en la capital de Francia. (Foto Vidal)

El cuarto de costura

Creo que puede decirse, sin miedo a incurrir en error, que España es de todos los países en donde más importancia se da a que la mujer sepa coser, conozca a fondo el arte complicado y difícil de la aguja, bien en lo que se refiere a labores de utilidad, bien a las de mera fantasía. Seguramente, en ningún otro acostumbra las mujeres de la clase media a estar tanto tiempo recluidas en casa, ocupadas en este género de quehaceres; sin embargo, a nadie parece que preocupa el que la habitación destinada a costura sea cómoda, aireada, de buena luz y, sobre todo, bella.

El cuarto de costura debería estar siempre decorado en tonos claros; los muros, con preferencia, en gris perla; las puertas, en blanco. Por lo que a los muebles afecta, es lástima que, por lo general, todos los muebles viejos de la casa vayan a parar a esta habitación, siendo así que es donde más se necesita de sillas confortables, un armario capaz y a propósito para guardar las prendas en confección, costureros bien provistos, cestas de retales e hilos, que faciliten en lugar de dificultar las tareas.

Dos o tres acuárelas, en marcos también claros; un reloj que señale el paso, demasiado rápido muchas veces, del tiempo, y un sillón para la amiga que solicita acudir a acompañarnos un rato, son elementos no sólo muy convenientes, sino completamente indispensables.

En lo que se refiere a las colgaduras, éstas más bien estorban en una habitación en la que se desea gran sencillez de ornamentación. No obstante, siendo muchas veces necesario graduar la luz, resultan útiles y lindas unas cortinas de cretona que no hagan más que enmarcar las ventanas y unos visillos de tul color té o verde jade. Por lo demás, bastará con que se procure el mayor orden posible, cuidándose de echar en un cesto los retales; en otro, los recortes inutilizables, los hilos ya usados, etc., para que esta habitación, centro de actividad de gran número de casas, resulte no sólo alegre y sano, sino grato a la vista, tentador y apacible.

PARA EL MENÚ

Buñuelos de patatas

Se cuecen enteras y se mordan; se majan en el mortero y se hace una masa espesita con leche, agua de flor de naranja, azúcar y un batido de yemas de huevo. Después se hacen bolitas y se frien en aceite bien hirviendo, sirviéndolas con azúcar y un polvito de canela. De otro modo: Se mordan y cuecen las patatas hasta poder reducir las a pasta; después de lo cual, o en mortero de piedra y con el rodillo de amasar, se pondrá bien compacta y se mezclará con cuatro huevos batidos, 60 gramos de azúcar y una copa de vino blanco, o, en su lugar, de aguardiente anisado, por cada libra de patatas; hecho lo cual, se divide la masa en pedazos de la forma que se quiera, se frien en manteca, y para servirlos se espolvorean con azúcar y canela.

Bizcochuelo

Hay varias clases de bizcochuelo. Esta que damos, es el tipo ideal del bizcochuelo de calidad y gusto exquisito. Se baten con batidor de alambre durante un cuarto de hora doce yemas, cinco claras y cinco cucharadas de azúcar molido; cuando ya estén bien batidos, a punto de que casi se desprendan del batidor, se agregan cinco cucharadas de harina cernida, poco a poco. Se unta el molde con manteca y se espolvorea con azúcar molido. Se pone al horno suave durante una hora con un papel para que no se arrebate.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen



Núm. I.—Los plisados continúan su boga; este modelo de fino "reps" blanco con capa tiene en la capa una tira plisada, cuyo borde relleno con algodón hace de burlite. El vestido lleva también a un lado un grupo de plisé, así como en el bolsillo. Núm. II.—Sencillo vestido de seda lavable cruda, adornado con grupos plisados. Cuello e iniciales bordadas con grueso algodón encarnado.



Núm. III.—El modelo tenía esa original manga inspirada en tiempos medioevales; sin embargo, para simplificar el vestido puede hacerse con manga corta o larga lisa. Delantal con incrustación plisada en el cuerpo y suelta en el bajo. (Dibujos de Carmen de Munarriz)

soyrienen después de quince días de "salvajismo", a toda mujer acostumbrada a la vida de población. Pensamos en ellos, a fin de que nuestro amor al campo y la vida sencilla no disminuya.

Para combatir el aburrimiento, no hay mejor ni más paciente compañero que un libro de uno de los autores preferidos, uno de esos libros que tanto desea una leer, y no halla tiempo entre el ajeteo de vida de la capital. En la paz del campo es cuando se saborea más serenamente una lectura elegida que distraiga y eleve el espíritu, tan necesario de cuidados y cultivos como la salud misma.

Siempre hay en estas lecturas una frase, una idea que queda grabada en nuestra memoria por responder exactamente y de manera artística a alguna observación propia. En la elección de un libro debe entrar más el deseo de hallar una lección de vida que el de "matar" el tiempo.

Nada de novelas en las que las mujeres no tienen derechos ni manías, nada de muchachas modelo, impeca-

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

INFORMACION POLITICA

El Directorio en pleno esperará al Monarca y al general Primo de Rivera que llegarán el día siete a Madrid

El presidente del Directorio no podrá detenerse en León, siguiendo viaje a la Corte

LA REUNION DEL DIRECTORIO MILITAR

A las once y media de la mañana, bajo la presidencia del contralmirante marqués de Magaz, se reunió el Directorio militar en el palacio de la Castellana, terminando a las dos menos cuarto.

A la salida, el general Vallespinoza habló brevemente con los representantes de la Prensa, a los que dijo que al Consejo habían asistido los subsecretarios de Guerra y Trabajo, los cuales habían sometido a la consideración de los vocales del Directorio varios expedientes de trámite.

Añadió el general Vallespinoza que el día 7 regresan a Madrid el Monarca y el marqués de Estella. Este, a las ocho de la mañana, y aquél, una hora después. A ambas personalidades esperará en la estación el Directorio en pleno.

EL ESCALAFON DEL PERSONAL DE LOS INSTITUTOS

La "Gaceta de Madrid" publica una Real orden disponiendo se publique con carácter provisional el escalafón del profesorado de los Institutos generales y técnicos.

EN HONOR DEL GENERAL AGUILERA

En el Negociado de información y censura de la Presidencia han manifestado hoy a los periodistas que mañana tendrá lugar en el pueblo de Las Mesas, de la provincia de Cuenca, el acto de descubrir la lápida en honor del general Aguilera.

Con motivo de ello se celebrarán varios festejos públicos y un banquete, al que, probablemente, asistirá el citado expresidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina.

LO QUE DICE EL MARQUES DE MAGAZ

Cuando esta tarde llegó el presidente interino, contralmirante marqués de Magaz, al palacio de la Castellana, habló brevemente con los periodistas.

Dijo que el general Primo de Rivera llegará a Madrid, de su excursión por Asturias, el día 7, no pudiendo detenerse en León, conforme era su propósito, por tener que encontrarse en la corte, para el despacho de inaplazables asuntos y para entrevistarse con el Monarca, que el mismo día llegará también a Madrid.

La noticia de que el marqués de Estella no se detendrá en León ha causado gran decepción en aquella capital, donde, por lo visto, se le preparaba un gran recibimiento, y tenían proyectadas varias fiestas en honor del presidente del Directorio.

Terminó el contralmirante Magaz diciendo a los periodistas que en la Presidencia se habían resuelto varias competencias de gobernadores civiles.

La desaparición de las tres niñas

NUEVOS TRABAJOS DEL JUZGADO

El Juzgado que instruye las diligencias correspondientes en el misterioso asunto de la desaparición de las tres niñas de la calle de Hilarión Esclava continúa activamente trabajando para ver de hallar una pista interesante que permita llegar a la conclusión que tanto se ansía y preocupa a las gentes y a la autoridad.

Se asegura que el juez ha dictado otras providencias, en las que figuran nombres de personas que no sonaron nunca en este asunto.

Encarcelada la maestra Mariana Escudero, se relata un detalle ocurrido a raíz de la desaparición de las niñas.

Tanto la maestra como su esposo, que se encuentra bastante delicado de salud, era objeto de estrecha vigilancia por parte de la Policía.

Una tarde, habiendo salido de paseo el marido de la maestra, acompañado de un hermano suyo, oyó un agente que les vigilaba, que el citado hermano decía al enfermo:

—Tú continúa en tu papel de víctima, y vive tranquilo.

Esta frase pareció ser importante para la Policía, y se redobló la vigilancia a que se hallaba sometido el matrimonio.

Hoy declaró ante el juez el marido de la repetida maestra, el cual se ratificó en su anterior declaración, lamentándose de que se les moleste de manera tan extraordinaria en un asunto del que no tienen la menor participación.

También ha declarado Carmen Guillén, madre de una de las niñas desaparecidas.

Parece ser que Carmen ha hecho al juez revelaciones muy graves, debido a las cuales, aquél transmitió órdenes a la Policía para la busca y captura de un nuevo personaje, al parecer complicado en este misterioso asunto.

Los rumores de estos días y "El Socialista"

UN SUELTO INTERESANTE

El órgano de los obreros "El Socialista", dice en su número de esta noche lo siguiente:

"Desde hace días circulan insistentemente rumores en relación con la situación política.

Nada diríamos de ello, si no se complicase a algunas personas de nuestro partido, que no han autorizado en modo alguno esas supuestas combinaciones, en las cuales se hacen figurar sus nombres.

Conste, pues, que el partido sigue sosteniendo su conocida actitud política, y en su vista, ninguno de sus afiliados interviene ni entiende en esos cambios.

Nuestro partido continúa pensando, respecto de las formas de Gobierno, como antes del 13 de setiembre. Por consiguiente, no pueden tener fundamento las suposiciones que se hagan sobre la base de colaboraciones acerca de las cuales el Congreso del partido tiene decidido su criterio en sentido negativo."

Detención de un carterista por unos marinos

UN SUCESO EN EL EXPRESO DE CARTAGENA

Un periódico dice en su edición de hoy que en la noche del domingo al lunes, entre la estación de Minaya y la de La Roda, ocurrió un suceso, que dió por resultado la detención de un carterista en el momento en que se dispensa a "operar".

Un marinero, que iba con otros tres en un departamento del tren indicado, se vió sorprendido, porque repentinamente se apagó el alumbrado de gas.

En el mismo departamento viajaba un caballero, que iba dormido, y a su lado un individuo, que subió al coche en la estación de Pinilla.

Notó el marino que este último trataba de ocultar con el sombrero de paja que llevaba, su propia mano y el costado izquierdo del caballero, quien en aquel momento estaba dormido.

El marino, sospechando la maniobra, fingió dormir mientras espía los manejos del sujeto del sombrero de paja.

El caballero se despertó de repente, sobresaltado, e hizo un rápido movimiento, y como respondiendo a él, se puso en pie el sospechoso.

Alerta el marinero, le cortó el paso, y preguntó al caballero que iba dormido, y que estaba todavía asustado por haber percibido un golpe en su costado, si le faltaba algo de los bolsillos. Observó que llevaba la americana cortada, así como el chaleco bajo el bolsillo interior, en el cual guardaba una cartera con algún dinero, cartera que asomaba por la costadura.

Esto sucedió en brevísimos instantes, que el carterista trató de aprovechar para huir. Hizo un movimiento como para arrojarse a la ventanilla; pero el marinero le tenía fuertemente sujeto por la americana y forcejeó con el malhechor, dando un grito para que sus compañeros despertaran.

Todos se lanzaron a detener al carterista, quien sacó una navaja y comenzó a dar tajos. Uno de los marinos recibió un corte en una mano, que le produjo bastante hemorragia.

A los gritos que todos daban acudieron un alférez de Marina, un policía y la pareja de la Guardia civil. Enablóse una lucha empeñada, y al fin un marinero dió un golpe con una

LA BELLEZA INFANTIL ASTURIANA



CANGAS DE ONÍS.--Paquito Lavilla, de tres años.



OVIEDO.--Merceditas Gastón Estébanez, de cinco meses.



OVIEDO.--Covadonga Arrequi, de seis meses.



OVIEDO.--Manolita López, de veintiséis meses.

REGIÓN

bola en la cabeza al carterista, que cayó desvanecido. Allí le sujetaron y le desarmaron.

Entonces se hizo funcionar el aparato de alarma, y paró el tren, procediéndose a amarrar al carterista, quien fué conducido hasta Alcázar de San Juan, donde ingresó en la cárcel.

El alférez de Marina hizo valer su fuero por haber efectuado la detención los marineros que viajaban a sus órdenes, y tomó declaración al detenido. Dijo éste estar fichado en la Jefatura de Barcelona, y dedicarse, con un compañero, del que no sabe sino que se llama Juan José, a efectuar robos en los trenes.

Se cree que este Juan José es el que cortó la tubería del gas del alumbrado.

Elógiase el comportamiento de los marineros que con tanto acierto procedieron a la detención del carterista.

El veraneo regio

LOS REYES, EN EL "REINA VICTORIA EUGENIA"

SANTANDER.—Esta mañana, los infantes don Juan y don Gonzalo y las infantas doña Beatriz y doña Cristina, con sus profesores y ayos dieron un paseo en coche por el Sardinero. Después quedaron en la playa primera hasta las doce.

Los Reyes, con el príncipe de Asturias y el infante don Jaime, las duquesas de la Victoria y de Santofía, el alto personal palatino, el ayudante del Rey y el señor Careaga, embarcaron en la gasolinera "Fackun-Tuzin" y llegaron en ella hasta los tres balandros regios "Tonino", "Giraldá" y "Mutube", en los que dieron un paseo por la bahía.

Luego volvieron a embarcarse en la gasolinera y fueron al crucero "Reina Victoria Eugenia", donde fueron recibidos con las salvas de ordenanza.

La Real familia visitó detenidamente el crucero, siendo revistadas las fuerzas por don Alfonso.

Fueron despedidos los Reyes con las salvas de ordenanza.

Regresaron a la Magdalena a la una y media.

Por la tarde, en el campo de tennis del Palacio Real, jugaron un partido el personal palatino, en presencia de los Soberanos.

Por la noche, asistieron don Alfonso y doña Victoria a una kermesse, que se celebraba en el Sardinero a beneficio de la institución Retiro Obreiro Católico.

Nuestra acción en Marruecos

UNA DISTINCION

MELILLA.—Ha sido pedida por el elemento oficial la cruz de primera clase para el comandante señor Luján.

ANIS DE LA ASTURIANA

Paladar exquisito :- Finura sin igual

LAS POSICIONES DE ARBAA Y XAUEN

MELILLA.—El enemigo parece que quiere concentrarse en las inmediaciones de la carretera de Xauen, y contra él han operado las fuerzas de la columna de Riquelme, encargadas de la protección de la citada carretera.

PARA EL GENERAL ALDAVE

MELILLA.—Ha sido pedida por el elemento oficial de esta plaza la cruz de Beneficencia para el general Aldave.

EL CENSOR DE LA PRENSA

MELILLA.—Ha sido encargado del Negociado de la censura de la Prensa el coronel señor Alvarez Sotomayor.

Información de provincias

Barcelona

AGREDIDOS A PUÑALADAS

BARCELONA.—Esta noche se hallaban en una taberna del Mediodía los obreros José Pérez y Julián Ruiz, en compañía de otros amigos.

De improviso entraron en el establecimiento cuatro desconocidos, los cuales, sin dirigir palabra alguna, se dirigieron donde aquéllos se encontraban, y sacando rápidamente unas navajas, hirieron bárbaramente a José y a Julián.

Después se dieron a la fuga, siendo perseguidos de cerca por el sereno de la calle y por una pareja de Seguridad, quienes hicieron algunos disparos contra los fugitivos.

Acudieron diversas personas, atraídas por el ruido de las detonaciones, logrando detener a Gregorio López, Mariano Molina, Faustino Rivera y Armando Fernández, a los que se les ocupó las armas con que habían perpetrado las agresiones.

Los detenidos ingresaron en la cárcel y los heridos en el Hospital Clínico.

POR QUERER CONTRABANDEAR VINO

BARCELONA.—El obrero Bartolomé Navarro quiso pasar de contrabando una garrafa de vino por el fielato del Hipódromo.

Como se lo impidiese el encargado de aquél, Manuel García, que se incautó de la garrafa, se alejó del fielato el Navarro, volviendo al cabo de un rato armado de una escopeta.

Al tratar de disparar contra el consumidor, éste se arrojó sobre él, y forcejeando se disparó el arma, cuyo proyectil alcanzó a Navarro.

Este ingresó en grave estado en el Hospital Clínico.

HERIDO POR SU HIJO

BARCELONA.—En el Dispensario de Osdaprans recibió hoy asistencia facultativa Ramón Sanz, el cual sufría lesiones en distintas partes del cuerpo, que le ocasionó en su domicilio un hijo suyo.

PARA AUXILIAR LOS SERVICIOS DE AVIACION

BARCELONA.—Con dirección a Ceuta han salido hoy los torpederos "4" y "13" y las gasolineras "4-2" y "4-3", con objeto de efectuar un crucero por aquellas costas para proteger y auxiliar los servicios de aviación.

LA COLONIA MADRILEÑA

BARCELONA.—La colonia madrileña visitó esta mañana varios notables monumentos de esta ciudad, y en su honor se celebrará uno de estos días una interesante excursión marítima.

DEL ATRACO DE AYER.—ALGUNOS DETALLES

BARCELONA.—Conócense algunos

detalles interesantes de la persecución de que fueron objeto los atracadores detenidos ayer.

Entre los perseguidores figuraba un niño de unos diez años, vestido con un modesto delantal y alpargatas blancas, que siguió a los atracadores denodadamente, a pesar de los disparos que éstos hacían.

Uno de los disparos fué enfilado contra él, pero el niño se puso a salvo, arrojándose al suelo.

Esto hizo creer que el niño había sido herido.

El juez militar ha pedido a diferentes Juzgados antecedentes de los detenidos, si los hay.

Benito Ruiz, llamado "el Charlatán", ingresó el año 21 en los grupos sindicalistas de acción. Del otro detenido, Pedro Abril, no hay hasta ahora antecedentes.

Actuó el juez militar hasta las cuatro y media de la madrugada del día de hoy, tomando declaración a diversas personas que intervinieron en el suceso.

Las declaraciones prestadas hacen variar algo el aspecto del asunto, y en vista de ello se ha decidido abandonar el procedimiento sumarísimo.

Serán, pues, juzgados los atracadores, en Consejo de guerra ordinario.

Hoy practicó registros la Policía en los domicilios de los detenidos y de sus padres.

En casa de Benito Ruiz se encontraron folletos sindicalistas y anarquistas.

En el domicilio de sus padres encontraron los agentes dos pistolas y un revólver.

Fuó detenido un individuo que vive en la misma habitación donde tiene un cuarto realquilado y que es conocido por sus ideas sindicalistas.

Durante la pasada noche trabajó activamente la Policía en la práctica de diversas diligencias y realizando registros, que se cree tienen importancia.

Parece ser que uno de los detenidos está complicado en los atracos cometidos en la Rabasada, y que el otro intervino en el atraco del Café Español, de Tarrasa.

DIVERSAS NOTICIAS

BARCELONA.—La Policía practicó un registro en una taberna de la calle de Tapias, encontrando allí objetos de procedencia dudosa.

En reconocimiento de los trabajos verificados por la Feria de Muestras para el mayor éxito del último Congreso de Ultramar, el Gobierno ha concedido al director de la Feria de Muestras la medalla de Ultramar, recientemente creada.

El gobernador recibió la visita del presidente de la Audiencia, con quien conferenció extensamente.

Vizcaya

PARA REGULARIZAR SU SITUACION MILITAR

BILBAO.—Ha llegado, procedente de Rusia, el conocido comunista Oscar Pérez Solís.

Mañana se trasladará a Valladolid, al objeto de regularizar su situación militar. Después volverá a Rusia.

Galicia

PARA CONMEMORAR LA LLEGADA AL PODER DEL DIRECTORIO

EL FERROL.—La Unión Patriótica se ocupa estos días de la organización de varios actos públicos para solemnizar el próximo día 13 de setiembre el primer aniversario del Directorio militar.

También se celebrarán varios importantes festejos populares con motivo del próximo viaje a El Ferrol del subsecretario de la Gobernación, general Martínez Anido.

TRANSPORTE DE MATERIAL DE GUERRA

EL FERROL.—Con importante car-

gamento de material de guerra ha salido con dirección a Cádiz el vapor "España núm. 2°".

LLAMADO POR EL DIRECTORIO

EL FERROL.—Llamado por el Directorio militar, ha salido hoy, con dirección a Madrid, el contralmirante don Antonio Rogi.

Zaragoza

DETENCION DE UNA PITONISA

ZARAGOZA.—La Guardia civil del pueblo de Gallocaña detuvo en el mismo a una mujer llamada Micaela Valléspín, que desde hace algunos años se dedicaba a la lucrativa industria de adivinación, con la que obtenía considerables rendimientos.

La detención fué debida a que unas mujeres, clientes de la pitonisa, denunciaron a ésta, no hallándose conformes con las profecías que por un puñado de pesetas las hizo la Micaela.

POR UNA CENCERRADA

ZARAGOZA.—En el Gobierno civil se ha recibido un telegrama del pueblo de Monasterio, dando cuenta la Benemérita de un suceso sangriento, ocurrido en el pueblo denominado El Campillo.

Un jornalero llamado Simeón Asensio, de cincuenta y cuatro años, viudo, con tres hijos, se casó ayer con una hermosa joven, llamada Isabel Martínez, de veintiséis.

Los mozos del pueblo, ya de noche, obsequiaron a los recién casados con una furiosa cencerrada.

El Simeón rogó a los mozos que despusiesen su actitud, y aquéllos prometieron complacerle si les entregaba 50 pesetas para gastarlas en vino.

Se reunieron en consejo las personas de la familia de los recién casados, todas ellas modestísimas, y entre todas sólo consiguieron reunir 35 pesetas, que el Simeón ofreció a los de la cencerrada.

No se conformaron aquéllos con tal cantidad, y como vieran que no les entregaban las cincuenta pedidas, arreciaron en sus ruidos y alborotos, llegando hasta arrojar piedras a los cristales de las ventanas de la casa de los recién casados.

Un hijo de Simeón, llamado Emilio, de veintitrés años de edad, salió a la calle armado de una navaja, y ante su presencia huyeron los escandalizadores.

No obstante, corrió tras ellos, y alcanzando a uno, le asestó una tremenda puñalada en el pecho, siendo su estado muy grave.

El herido se llama Santiago Cobajas, de veintiséis años de edad.

El agresor, después de cometido el delito se entregó a la Guardia civil.

EL VIAJE DEL REY A JACA

ZARAGOZA.—Se han recibido noticias de Jaca, en las que se asegura que el Rey, a su paso para Panticosa, se detendrá en aquella localidad, al objeto de efectuar una visita a las obras de los altos riegos.

Badajoz

INCENDIO EN UN TEATRO

BADAJOZ.—A las cuatro de la madrugada se produjo un violento incendio en el teatro Moderno, del pueblo de Villanueva de la Serena.

El vecindario, alarmado, se echó a la calle, y con su esfuerzo quiso cooperar a los trabajos que se precisaban para reducir el fuego a sus menores proporciones.

Las llamas tomaron gran incremento, y pronto el edificio del teatro quedó totalmente destruido.

En él estuvo actuando hasta ayer la compañía de comedia de Gómez Ferrer, la cual anoche puso en escena, para despedida, la comedia de Muñoz Seca y Pedro Fernández, "Los chatos".

A consecuencia del siniestro, los artistas de la compañía perdieron gran parte de su vestuario.

También fueron pasto de las llamas varios decorados recientemente adquiridos.

Las pérdidas se calcula que ascienden a 150.000 pesetas.

No se registraron desgracias personales.

POR MALOS TRATOS A SU ESPOSA

MÉRIDA.—La Guardia civil ha detenido a José González Lobo, ex-guardia municipal, por haber dado una gran paliza a su esposa, ocasionándole

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento 1/2:

A tres meses 5 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

diversas contusiones en distintas partes del cuerpo;

El cariñoso esposo ingresó en la cárcel,

Pontevedra

NUEVOS BARCOS

VIGO.—Procedentes de San Sebastián han llegado hoy a este puerto los guarda-pesca "Cabo Y. M.", "Garcie-lo" y "Condestable de Zaragoza", cuyos barcos han sido recientemente adquiridos por el Estado español.

Cádiz

LLEGADA DE BUQUES

CADIZ.—Procedente de Fernando Póo, y después de haber hecho escala en Canarias, llegó hoy a este puerto el vapor "Alicante", con 66 pasajeros y cargamento general.

De Buenos Aires llegó el trasatlántico "Infanta Isabel", conduciendo 160 pasajeros e importante cargamento general.

Santander

FALLECIMIENTO DE UNA ILUSTRE DAMA

SANTANDER.—Hoy ha dejado de existir en esta capital, la duquesa viuda de Sesa, condesa viuda de Altamira y Trastámara, grande de España y dama de las Reinas doña Victoria y doña María Cristina.

Con tal motivo han llegado a esta capital, sus hijos el marqués de Astorga y el duque de Montemar.

Mañana se verificará el entierro de la ilustre dama, que recibirá sepultura en el cementerio de esta ciudad.

Almería

HUNDIMIENTO DE UNA PARED

ALMERIA.—En un pueblo inmediata a esta capital, hallándose varios obreros construyendo una pared inmediata a un riachuelo, se hundió aquella sobre José Valverde, Raimundo Ortega y Raimundo Escobar.

Estos dos últimos resultaron con heridas en diversas partes del cuerpo.

El José Valverde quedó muerto en el acto, a consecuencia de la fractura de la base del cráneo.

LA CIRCULACION POR CARRETERA

ALMERIA.—La Cámara de Comercio ha elevado al Directorio militar una instancia en solicitud de que se modifique el decreto relativo a la circulación por carretera.

Logroño

UN CONFLICTO SOCIAL

LOGROÑO.—Los fabricantes de conservas de Calahorra han acordado rebajar los jornales en medio real por cada caja.

Los obreros han recibido esta rebaja con gran hostilidad, negándose a entrar al trabajo y reuniéndose en gran número en la plaza de Raso, que tuvo que ser despejada por la autoridad.

Una comisión de obreros visitará a los patronos, a fin de ver la manera de encontrar una fórmula que solucione favorablemente este conflicto.

Coruña

LA PRIMERA PIEDRA PARA UN SANATORIO

LA CORUÑA.—Se ha celebrado hoy, con gran solemnidad, el acto de la colocación de la primera piedra para el Sanatorio antituberculoso, asistiendo las autoridades y personalidades.

Pronunciaron discursos el alcalde, el director del Sanatorio y el Arzobispo de Santiago, que fué quien bendijo la primera piedra.

Después de la ceremonia, las autoridades e invitados fueron obsequiados con un "lunch"

Se advierte al público

en su propio interés, que conviene coleccionar los anuncios de la Perfumaría Gal que se publican en las cajas de cerillas de 10 céntimos. Deben guardarse las colecciones sin enviarlas a la Casa Gal hasta que ésta fije, en el mes de octubre próximo, las condiciones del concurso; los regalos a adjudicar y los puntos en que han de entregarse las colecciones.

Información extranjera

DOS EX MINISTROS PRESOS, QUE SE EVADEN

SOFIA.—Los ex ministros Athanasoff y Stoyanoff, afiliados al partido agrario, y que habían sido condenados a diez años de prisión, fueron trasladados de la cárcel, donde extinguían condena, al Hospital Alexandre.

Para efectuar este traslado se valieron de un certificado médico.

Ayer, en complicidad con sus guardianes, lograron fugarse del Hospital, y su presencia ha sido señalada en territorio servio.

LA VUELTA AL MUNDO EN AVION NO SE REALIZA

PARIS.—Dicen de Roma que el aviador americano Wade, que estaba realizando la vuelta al mundo en avión, ha sufrido un accidente a consecuencia del cual el equipo aéreo ha desistido de terminar el raid.

De nueva York comunican, por otra parte, que en Komandorski (Islandia) el aviador inglés Mac Laren, que se proponía realizar la vuelta al mundo en avión, se vió obligado a aterrizar a causa de la niebla.

Se rompió un flotador, un ala y un timón del aparato.

El aviador resultó ileso; pero ha decidido dar por terminado el "raid", después de haber recorrido 13.000 millas.

CHOQUE DE DOS TRANVIAS

ROMA.—En Varese ocurrió un grave accidente, a consecuencia de haber chocado dos tranvías.

Resultaron seis viajeros muertos y heridos graves cerca de cuarenta.

Ambos vehículos sufrieron grandes destrozos.

Al cerrar la edición

FALLECIMIENTO DE UN EX SUBSECRETARIO

Ha fallecido en Madrid el ex subsecretario de la Gobernación, señor Sáenz de Quejada.

Militaba en el partido conservador.

PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

Zona oriental.—Al regresar del bombardeo un aparato "Napier, número 70", tripulado por los capitanes Ferreiro y Lapuente, al entrar en el campo de Nador, chocó el tren de aterrizaje en la línea telegráfica, cayendo el aparato violentamente y quedando destrozado.

Resultaron heridos menos graves ambos oficiales.

Zona occidental.—Sin novedad.

LA JUNTA DEPURADORA DEL PODER JUDICIAL

En la "Gaceta" aparecerá hoy una resolución de la Junta depuradora de la justicia municipal referente a las Audiencias territoriales de Madrid, Barcelona, Zaragoza y Coruña, destituyendo a varios jueces e incapacitando a otros.

UNA PETICION

MELILLA.—La Sociedad Hípica de Melilla gestiona del Rey la concesión de una copa para premio en el concurso hípico de setiembre.

UN SUCESO ACLARADO

JAEN.—Ha declarado ante la autoridad el conserje del Banco Hispano Americano que apareció herido de disparos de arma de fuego en sus habitaciones.

Dijo el herido que se había producido él las lesiones impulsado por disgustos particulares.

El detenido ha sido puesto a disposición del Juzgado.

CHOQUE DE AUTOMOVILES

GERONA.—En la carretera de Hostafranch a San Hilario, en el término de San Feliú de Uxaller, chocaron dos automóviles de viajeros.

Resultaron tres heridos graves y dos leves.

UN NIÑO AHOGADO

GERONA.—En Campiñón se produjo alarma entre el vecindario, por la desaparición de un niño, que se temió hubiese sido raptado.

Los Somatenes dieron una batida, que dió por resultado encontrar al niño ahogado en un pozo, a donde había caído.

TRABAJOS DE LA CONFERENCIA DE LONDRES

PARIS.—Comunican de Londres que a poco de terminar la sesión plenaria de la Conferencia, los seis jefes de las Delegaciones aliadas acordaron reunirse por la mañana y por la tarde con la Delegación alemana.

El ministro de Hacienda del Reich llevará las negociaciones con la Comisión de Reparaciones.

El señor Herriot ha manifestado al Sr. Mac Donald su deseo de darle las gracias por el discurso que pronunció ayer en la Cámara de los Comunes.

En los Centros diplomáticos ha producido satisfactoria impresión la actitud de la Delegación alemana.

EL INFANTE DON ALFONSO

PARIS.—El infante don Alfonso de Borbón, que llegó ayer de Londres en aeroplano, aterrizando en el aeródromo de LeBouche, ha salido hoy para la capital británica, también por vía aérea.

LOS BOMBARDEOS EN PALESTINA

MOSUL.—A causa del bombardeo de Ulai Samieh por los aviadores británicos, resultaron 15 muertos.

MUERTE DE UN POLITICO BULGARO

SOFIA.—Ha fallecido el ex presidente del Consejo de ministros Teodoro Teodoroff.

UNA REYERTA ENTRE REPUBLICANOS Y FASCISTAS

ROMA.—Dicen de San Germano (Turin) que se produjo una reyerta entre republicanos y fascistas, resultando muerto a tiros de revólver uno de los primeros.

Han sido detenidos nueve fascistas,

LA CONFERENCIA INTERALIADA LA REUNION DE HOY

LONDRES.—El Foreign Office publica un comunicado oficial diciendo que la Conferencia se reunió bajo la presidencia de Mac Donald.

El alto comisario de Nueva Zelanda asistió como miembro de la Delegación del Imperio británico.

La Delegación alemana estaba formada por los señores Marx, Stresemann, Luther y von Schubert.

Cotizaciones de Bolsa

Día 5 de agosto de 1924
Madrid

Interior.....	70,00
Exterior.....	85,80
Amortizable 5 %.....	95,60
Obligaciones Tesoro Serie A.....	102,00
Obligaciones Tesoro, serie B.....	102,05
Banco Español del Río de la Plata.....	570,00
Tabacalera.....	43,00
Explosivos.....	243,00
Duro-Felguera.....	366,00
Preferentes.....	50,90
Ordinarias.....	10,029
Nortes.....	30,0
	317,05

CAMBIOS

Francos.....	37,45
Libras esterlinas.....	32,99
Liras.....	32,45
Francos suizos.....	139,25
Francos belgas.....	34,15
Dólares.....	7,495

Barcelona

ACCIONES

Nortes.....	312,50
Alicantes.....	311,00

Banco de Galicia y Buenos Aires

BUENOS AIRES

El Directorio de este Banco ha acordado fijar en Pesos TRES, moneda legal, por acción, el dividendo a cuenta de las utilidades obtenidas en el primer semestre del año actual.

El pago se efectuará contra entrega del cupón núm. 29, por SOBRINOS DE JOSE PASTOR, banqueros, La Coruña.

Buenos Aires, 23 de julio de 1924.
F. PRIETO, Secretario.

Pagan también los cupones los siguientes banqueros:

Sobrinos de José Pastor, Vigo; Sobrinos de José Pastor, Lugo; Sobrinos de José Pastor, Orense; Sobrinos de José Pastor, Vivero; Sobrinos de José Pastor, El Ferrol; Sobrinos de José Pastor, Sarriá; Hijos de Olimpio Pérez, Santiago; Hijos de Olimpio Pérez, Villagarcía; Riestra y C.ª S. R. C., Pontevedra, y Banco de Oviedo, Oviedo

Tarifa de Publicidad de REGIÓN

ANUNCIOS POR LINEAS

En plana de texto con fotograbado (excepto la 1.ª y 16).....	a 1,50 línea
En plana de texto solamente.....	a 0,60 "
En sección general.....	a 0,20 "
En planas centrales (publicidad especial).....	a 2,00 "

ANUNCIOS ECONOMICOS

Por palabras, hasta 15.....	a 0,75
Por cada palabra más.....	a 0,10

Descuentos, según número de líneas o de inserciones que se contraten.

ESQUELAS

Los suscriptores tendrán un 10 por - - - 100 de descuento - - -	Preferente 2.ª o 3.ª pág.	En otra cualquier página	En Sección General
Plana entera	600 Ptas.	400 Ptas.	200 Ptas.
Media plana	300 »	200 »	100 »
Un tercio	200 »	135 »	65 »
» cuarto	150 »	100 »	50 »
Tres columnas	105 »	70 »	35 »
Dos	70 »	45 »	25 »
Una	35 »	25 »	12 »

Todo anuncio pagará 0'10 ptas. de impuesto para la Hacienda

Esta tarifa, que empezó a regir el 15 de Junio, anula las anteriores

REGION

El general Gardoqui se despide de los Somatenes de Asturias

COMANDANCIA GENERAL DEL SOMATEN DE LA OCTAVA REGION

Somatenes asturianos: Al abandonar esta hermosa población para reintegrarme a mi residencia oficial de La Coruña, marché impregnado de la más profunda emoción, y orgulloso más que nunca, de ocupar el cargo de comandante general de estos Somatenes, que tan arraigado tienen en su corazón el sentimiento patrio, y que tan sobresaliente prueba de civismo supieron dar a España entera en el sublime acto celebrado en Covadonga con motivo de la bendición de sus banderas.

La acertada elección de tan histórico lugar, cuya sola vista, por su grandiosidad y por el recuerdo que evoca de las más preciadas tradiciones, hace palpitar de unión patriótica a todo corazón español, cuya emoción llega a ser sentida por mayor intensidad, si cabe, por quienes tuvieron la dicha de nacer en este noble solar asturiano; la consideración de las grandísimas dificultades de orden material que fué preciso vencer para conseguir tan numerosa concentración desde los más apartados rincones, y cuyas dificultades fueron salvadas por vosotros a expensas de un verdadero derroche de entusiasmos y sacrificios, nunca bastante ponderados; la grata presencia en aquel lugar de las distinguidas damas florantes de las banderas y de tantas otras pertenecientes a las diversas categorías sociales, que al embellecer el acto con su asistencia, dejaban comprender la participación que siempre toman las de su sexo en toda manifestación que signifique orden y sentimientos elevados. Las bendiciones de la Iglesia, recibidas por mediación de ilustres Prelados, y finalmente y como digno remate de tan alentador cuadro, la feliz circunstancia de ocupar en esta fiesta el puesto de honor que por tantos conceptos le corresponde el ilustre general que ha tomado sobre sí la difícil misión de la gobernación del Estado, y que por figurar entre sus características el propósito firme de dignificarlo, merece en justicia que se le considere como el primer patriota nacional, llegó a conseguirse, sintiéndonos todos ebrios de emoción, que se respiraran a pleno pulmón y de modo sublime los más puros aires de patriotismo.

Esa es vuestra labor, Somatenes asturianos, y de ella podéis estar verdaderamente satisfechos. ¡Así se hace Patria! Y por ello, yo me enorgullezco del inmerecido honor de estar a vuestro frente. Quiero expresar a todos, al marchar, mi más profundo reconocimiento, llevando conmigo la satisfacción inmensa de haber escuchado por todas partes y de toda clase de personalidades, los más calurosos elogios de vuestro alarde de civismo, llegando al máximo límite esta satisfacción ante la señalada atención del jefe del Gobierno, accediendo gustoso a mis indicaciones de otorgar en el acto al vocal del Somatén don Leopoldo Sousa la preciada condecoración de la placa del Mérito militar, como justo premio a su sobresaliente actuación y reconocidos entusiasmos en favor de nuestra benemérita institución y como condensación de los merecimientos de todos vosotros.

A todos me ofrezco y saludo con especial afecto, reiterándoles mi sincera amistad y profundas simpatías.

Joaquín DE GARDUQUI
General de Artillería

De Laviana

SUPPLICADA

ALREDEDOR DE UN ARTICULO

Recibimos y publicamos: "Uno de los fines, acaso el más noble, de la Prensa en general, es orientar la opinión, y orientarla debidamente, con razones que demuestren la

verdad de la cuestión o cuestiones que se trata de defender.

Para esto es necesario que los que escriben sepan despojarse de toda pasión violenta (que ofusca la inteligencia, impidiéndole realizar la noble misión que le es propia), y una vez dueños de sí mismos, estudiar el pro y el contra del asunto; hacer el balance e inclinarse a la conclusión que mayor cantidad positiva tenga a favor.

Con esto, las polémicas periodísticas servirían para ilustrar la opinión, para orientarla, y en ningún caso para fomentar odios y rencores contra determinadas personas o familias.

Prueba evidente de esto último es el artículo que con el título "Por fin se construirá el nuevo puente de La Chalana", publicó el diario REGION el viernes día 1.

Dicho artículo, escrito a la ligera y tan falto de razones como lleno de inexactitudes, parece no tener otro objeto que desprestigiar a honorables personas, que no han cometido otro pecado que el de exponer clara y terminantemente su opinión en las se-

siones del Ayuntamiento, apoyados siempre en el vigente Estatuto municipal.

Dice el articulista a que aludimos (y que llamaremos "Señor Desconocido", pues no firma), que "algunos concejales se vieron precisados a rectificar en la sesión del 29". ¿Cuáles han sido, "Señor Desconocido"? ¿Sabe de uno solo? ¿Podría decirnos el nombre? ¡No!, ¿verdad?...

Sin duda domina usted mal el castellano; habrá querido decir que todos los concejales a que usted alude, se ratificaron en el acuerdo tomado en la primera sesión, y eso, a pesar de que hubo verdadera coacción por parte de los que tenían interés en que se votara el comienzo de las obras. Mas la razón tiene una fuerza incontrastable, "Señor Desconocido"; y así no es raro ver cómo una persona por naturaleza pusilánime es capaz de todos los sacrificios y de todas las valentías cuando le guía un fin noble, cuando le acompaña la razón.

Termina usted su insulso artículo calificando de antipatriótico el hecho

cometido por los concejales que en contra del comienzo de las obras del puente votamos.

Esto, amigo mío, es un poco más grave; ese calificativo nos hiere en lo más íntimo de nuestra alma y nos obliga por lo tanto a hacer una relación completa y exacta de los hechos, a fin de que la verdad se abra paso, demostrando con datos irrefutables que nuestra conducta en ese asunto ha sido noble, desapasionada y patriótica. Continuará.

J. C

Caja Asturiana de Previsión Social

Al concurso abierto por esta caja para el primer homenaje a la vejez, que se celebrará en el próximo mes de setiembre, se han presentado 47 solicitudes.

Habiendo terminado el plazo de un mes fijado para la admisión de instancias, oportunamente anunciado, esta Caja, que se propone realizar todos los años actos de esta clase, y aspira a que por este medio supletorio del constituido al amparo de las disposiciones vigentes que regulan el retiro obrero, ningún anciano necesitado deje de disfrutar pensión vitalicia, hace público que no pudiendo en este primer homenaje acordar la concesión gratuita de pensiones a todos los concursantes, por no ser suficientes los recursos consignados a este fin, vería con íntima satisfacción que para lograrlo, autoridades, Corporaciones y particulares, cooperaran económicamente a este tributo inicial de veneración y amor a la ancianidad desvalida, y confía en que esta invitación será recogida, especialmente por aquellas personas que tengan interés en que ancianos de su estimación, que reúnan las condiciones fijadas en el concurso se vean favorecidos con alguna pensión, y por las Corporaciones, en particular las municipales, que deseen constituir esta clase de pensiones de vejez.

La Caja facilitará toda clase de detalles a este fin.

Desde Fierros

La electrificación de la rampa del Pajares

Terminados los trabajos—casi en su totalidad—de la electrificación del puerto de Pajares, de Fierros a Busdongo, único trozo que falta que sea recorrido por los motores eléctricos, el día 5, a las 19,30, se verificarán las pruebas desde Fierros a Linares, ascendente y descendente.

El día 6, de Fierros a Linares; el día 8, de Linares a Navidiello; el día 10, de Navidiello a Pajares, y el día 12, de Pajares a Busdongo.

El día 15, hechas las pruebas y revisada la línea detenidamente, desde Fierros a Busdongo, dará principio el servicio eléctrico en toda clase de trenes, tanto de viajeros como de mercancías.

Habiendo sido ejecutados los trabajos con gran rapidez, y en su totalidad en la oscuridad de la noche, no podemos menos de felicitar cordial y efusivamente a esos humildes obreros que, con espíritu abnegado, han venido soportando las inclemencias de las noches frías y crudas de un invierno largo, como lo ha sido este último pasado, como también a los señores ingenieros y demás jefes que han tomado parte en dichos trabajos.

Guía de Profesionales

INGENIEROS

Durán y G. del Valle
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

José María Sánchez del Vallado
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

MEDICOS

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

Laboratorio biológico

DOCTOR VALVIDARES VEGA
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, Teléf. 3-15, Oviedo.

Matriz

Dr. Godofredo Robles
Especialista en enfermedades de la matriz, diatermia, rayos ultravioleta y demás medios modernos y su cirugía, partos, trastornos del embarazo y abortos repetidos. Cirugía general. Prácticas en los hospitales de París, Ginebra, Berna y Berlín, y anualmente en Madrid. Consultas, de 11 a 1, los domingos, martes, jueves y sábados, durante este mes y el próximo de agosto. Uría, 21. Teléfono 12-24, Oviedo.

Dr. José López-Ocaña

Profesor del Instituto Rubio. Especialista en enfermedades de la matriz y en partos. Aparato Hartstrahl, el más perfecto y el más potente para el tratamiento de tumores por Radioterapia penetrante. Avilés. Teléfono 4.

Niños

Dr. J. Alonso Marcos
Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

DOCTOR ESTRADA

Enfermedades de los niños. Director de la Institución "Gota de leche". Argüelles, 1. Teléfono 34. OVIEDO

Nervios

Dr. Eduardo Rodríguez San Pedro
Especialista piel y nervios. Curación de la orquitis en una sola sesión, sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento moderno de las calvas. Consultorio médico-quirúrgico, Uría, 72, bajo, Oviedo. Consulta diaria de 9 a 1, menos los domingos.

Joaquín Palacios

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Uría, 18, Oviedo.

Dr. Luis Laredo Vega

Especialista en enfermedades mentales y nerviosas. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. San Francisco, 18, 1.º. Teléfono 711, Oviedo.

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa-Luz). Instituto, 24. Teléf. 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Oculistas

R. PENDAS

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de diez a una. Jovellanos, 21, primero izquierda. Teléfono 360.—Oviedo.

Odontólogos

Doctor Luis Martín Velázquez
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Plazuela deiego, 9, 2.º, Oviedo.

DOCTOR FERNANDO MUNIZ TOGA

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

Piel

Doctor Carlos Prestel

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uría, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

Dr Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias; piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uría, 21. Tel. 13-24, Oviedo.

Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199, Oviedo.

Leopoldo Escobedo

Especialista en enfermedades de la piel, secretas y vías de la orina. Rayos ultravioleta. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

DOCTOR MORAN

Clínica dermatológica. Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y vías urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo. Consultas: de once a una y de tres a seis. Días festivos, de nueve a once. Durante los meses de julio y agosto, sólo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

Partos

Domitila García de Vega y Velasco

Profesora titular de la Facultad de Medicina de San Carlos de Madrid Rosal, 100, 3.º Tel. 686.

Sanatorios

Celestino Alvarez

Jirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y de 3 a 5. Teléfono 467.



En los buenos establecimientos

EL HOMENAJE AL SEÑOR GARCÍA KHOLY EN GIJÓN

El ministro de Cuba pronuncia un hermoso discurso

NUMEROSA ASISTENCIA Y GRAN FRATERNIDAD

Un éxito indiscutible constituyó el banquete-homenaje dedicado ayer, en el pabellón del Club de Regatas, en honor del ministro de Cuba, señor García Kholy.

En el momento de comenzar el acto se sentaron a la mesa unos treseientos comensales, hallándose representados la Banca, el comercio, la industria y los cónsules acreditados en nuestra villa.

Al hacer acto de presencia en el salón el homenajeado, la orquesta hizo oír los acordes del himno cubano y de la Marcha Real española.

Ocupó la presidencia de la mesa el señor García Kholy, que tenía a su derecha al alcalde, cónsul de Cuba en Gijón; ex diputado señor Pedregal, agregado naval de la Embajada española en París, don Donato Argüelles, y cónsul de Méjico, y a su izquierda, el comandante militar de la plaza, don José Iruretagoyena, cónsul de Cuba en Madrid, delegado gubernativo, juez decano, cónsul de los Países Bajos y cónsul de Bélgica.

Al llegar la hora de los brindis hace uso de la palabra, en primer término, el alcalde, señor Zubillaga, siendo saludado por una nutrida salva de aplausos.

Dice el señor Zubillaga que el momento no puede parecerle ni más sencillo ni más hermoso. Ayer hice presente—dice—a Primo de Rivera el acto que iba a celebrarse, causándole la noticia grata sorpresa, y me pidió saludara al señor García Kholy en su nombre, encargo que cumplo con satisfacción. Por su parte, el gobernador cívico-militar me ha encargado le representara en este acto, cuya representación comparte el comandante militar de la plaza, señor Martínez Morán, dándome también un saludo para el homenajeado, pues la condición más preciada para él es la de haber nacido en la Perla de las Antillas.

Yo también quiero poner mi grano de arena en este acto, y para ello, cacciendo de dotes oratorias, voy a leer esta cuartilla, en la que se condensa mi pensamiento.

Seguidamente, el señor Zubillaga lee las siguientes hermosas líneas:

“Al ofrendar este saludo cariñoso a la colonia hispanoamericana aquí reunida, ante este mar azul, en esta costa de mi querida Patria, siento más hondamente la corriente de simpatía que une a la isla de Cuba con su madre España.

La comunidad de origen, de intereses y larga convivencia, las tradiciones, la lengua, todo esto forma la unión espiritual y moral imborrable, cuyas huellas perduran a través de los siglos.

Tal ocurre en Cuba, con relación a España, aunque hoy, sobre esta unión espiritual, actúe acentuadamente la psiquis angloamericana.

La comunicación entre distintos pueblos civilizados siempre fué favorable al progreso y al adelanto; mas la Gran Antilla, por egoísmo nacional, debe mantener siempre sus raíces maternas y espirituales con España, para conservar la fuerza de su independencia.

Imposible mentar a Cuba sin recordar su grandiosa obra de beneficencia, donde para realizarla, mano cubana y mano española, unidas en un fin, supieron expresar su generosidad y su nobleza con dádivas cuantiosas, en las que han latido al unísono los corazones españoles y americanos.

Cuba, aunque ha pasado por hondas crisis, siempre se rehace y resucita brillante y fuerte, por su energía en el trabajo, al que responde su tierra inagotable y generosa.

¡Tierra de promisión, hermosa hija de Hispania! ¡Siempre tendrán tus dolores eco en mi patria; siempre tus alegrías serán repique de gozo en los corazones españoles! ¡Viva Cuba! ¡Viva España!”

Los vivas finales de la peroración del alcalde fueron unánimemente contestados.

Seguidamente se levanta a hablar el exministro don Manuel Pedregal.

Dice que el alcalde saludó al embajador de Cuba en nombre del poder oficial. Si García Kholy sólo fuese el diplomático, excusaba hacer yo el ofrecimiento del banquete en nombre de la Comisión organizadora; pero lo que determinó mi mayor entusiasmo fué rendir un homenaje de justicia al que supo buscar la entraña del pueblo español en el que está tan acreditado. (Grandes aplausos.)

En cualquier parte donde García Kholy se presenta recibe la pública adhesión fervorosa a su persona y a su representación; pero en ninguna parte como en Asturias, donde está rodeado de todos los afectos. Por eso, al organizarse este homenaje, recibe García Kholy el del pueblo, que se asocia a él por su labor profunda, de verdadera y moderna diplomacia, que ha hecho desaparecer las divergencias entre la colonia y la madre patria.

El señor Pedregal sigue su hermoso discurso, al final del cual dice: “Sólo me resta dejar la palabra al señor García Kholy, para que os conmueva con su cálida palabra.”

El discurso del señor Pedregal termina en medio de una salva nutrida de aplausos.

Al levantarse para hablar el ministro de Cuba los asistentes le ovacionan largamente.

Comienza diciendo el señor García Kholy: Sólo realizándose un milagro adverso a las leyes de la lógica fuera posible que lo pequeño estuviese contenido en lo inmenso, y sólo también por un milagro sería posible que yo encerrara en el molde de mis palabras la gratitud inmensa de mi alma ante esta manifestación con que me honráis; y me abruma y me conmueve vuestra conducta. Tendré la honra de contestar a las palabras del alcalde, en representación del Estado y del ilustre ciudadano, gran patriota, caballero intachable y asturiano insigne, a quien devuelvo sus elogios con frases de cariño y admiración. (Gran ovación.)

Voy a responder bajo la influencia de dos sentimientos que parecen antagónicos y que actúan en mi alma y se integran: de un sentimiento profundo de alegría y de otro de recelo y de temor.

De alegría, porque veo en este acto de delicadeza algo más grande y trascendental que la cortesía a la persona humilde que representa a la Patria cubana en el suelo de la madre Patria. Veo en él una demostración de cómo en el seno glorioso de Asturias, valuarde firme de la dignidad y de la Patria, tierra de héroes y cuna de la independencia, hay una demostración hacia la hospitalaria Cuba, que está unida a vosotros como la prolongación de vuestra Patria, y que es, no sólo tierra de vuestros afanes, sino también cuna de las compañeras de muchos de vosotros.

En tales condiciones experimento recelo y temor, porque mi inteligencia no corra parejas con la importancia de este acto, por estar conmovido y emocionado.

Creo que los hombres públicos, bajo el concepto democrático, no son ni representan nada por sí mismos, sino por las ideas que simbolizan representación moral y sentimiento que determina sus actos.

Acepto este homenaje por la labor que siempre desarrolló para buscar la estrecha relación entre los pueblos, misión para mí fácil de realizar y grata de cumplir, porque encontré en los Gobiernos españoles un sentido de conciliación, cooperación y amistad, que me hizo no sentirme como representante de un Gobierno extraño, sino como miembro de una misma familia, que trata dentro del hogar cosas comunes.

Creo que de ello se derivaron beneficios para españoles y cubanos. Para los españoles que saben que mi labor fué sólida y fuerte, no la deleznable de un poder político efímero; para nosotros, los cubanos, los que del árbol secular descendemos y somos fruto de su savia, y que podemos ser en el orden del tiempo representante de un nuevo mundo y de una nueva época, y en el orden de los sentimientos, hijos amorosos y reverentes.

El señor García Kholy continúa su bella oración, y termina levantando su copa para brindar por España, por la nación ilustre, cuyo genio encendió en América la antorcha de la fe y llevó el primer soplo de civilización por el Rey joven agosto, cuya visita se espera con tanta ansia en América, para saludarle como al primer ciudadano de ambos emisferios y caballero intachable de la raza hispana. Por Asturias, para admirarla, comprenderla y venerarla, tierra donde comenzó la expulsión de los sarracenos, que pretendían adueñarse de Europa. Y termina diciendo: “Y al levantar mi copa os pido que alcéis la vuestra, para brindar por la pujanza de la Patria cubana y penséis en esa blanca estrella que fulge en un cielo rojo, símbolo de la libertad y de la pureza de una raza.”

Al terminar su hermosa peroración, el ministro de Cuba fué aplaudidísimo, desfilando ante él todos los asistentes para felicitarle.

Hoy, por la noche, se dará un baile en el Pabellón del Club, en honor del señor Kholy, que, sin duda alguna, ha de constituir un éxito.

El menú, servido por la cantina del Club, resultó exquisito, siendo grandemente elogiado.

REGIÓN FERIA de Muestras Asturiana

NOTA OFICIOSA

Cumpliendo el art. 4.º del capítulo V del Reglamento por que se rige esta FERIA, tenemos el honor de manifestar a los señores expositores que a partir del día de hoy podrán tomar posesión de sus stands correspondientes, para proceder a la instalación y decoración de los mismos.

Se ruega a los interesados la presentación en las oficinas que la Dirección de la FERIA tiene instaladas en la misma, de los documentos precisos para este caso.

CARTA ABIERTA

Señor director de REGIÓN.

Muy señor nuestro: Al rogar a usted la publicación de la adjunta nota oficiosa, lo hacemos con la satisfacción que proporciona un deber cumplido.

Pocas han sido, hasta la fecha, las veces en que el Comité de una FERIA ha podido cumplir los compromisos impuestos por su Reglamento. Bien por causas ajenas a su voluntad; bien por falta de dirección en la ejecución de sus planes, o negligencia en el personal que ha secundado la realización de los mismos, la mayoría de los Ferias han tenido la desgracia de ver llegar el día de su inauguración sin estar preparadas.

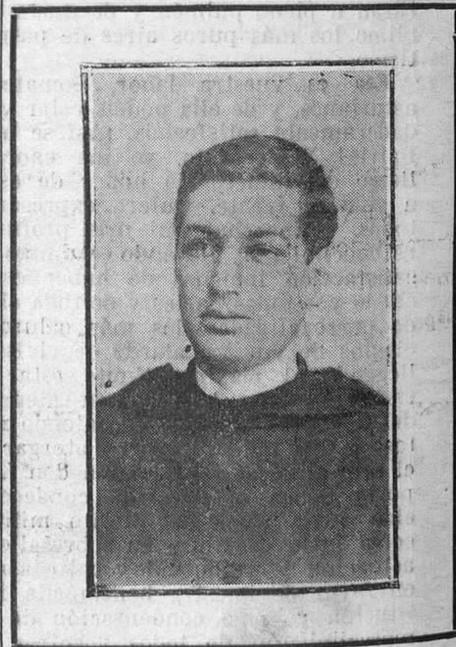
Nosotros aspiramos al cumplimiento de todo nuestro cometido.

Las obras se han realizado conforme a nuestros planes, y en este resultado han influido poderosamente, y justo es consignarlo así, los obreros que han intervenido en la construcción de las instalaciones, demostrando una competencia y actividad, pocas veces igualada.

Este Comité pensaba dejar abierto al público el local de la FERIA, hasta el día anterior al de su inauguración; pero hechos lamentables, ejecutados por manos incoscientes o mal intencionadas, nos obligan a cerrar el paseo de Begoña desde mañana mismo.

En breve comunicaremos al público las fiestas que tenemos en proyecto, y que, esperamos han de merecer sus elogios.

Gracias, señor director, por la publicación de la presente, y poniéndonos, como siempre, a sus gratas órdenes, nos reiteramos de usted, atentos y seguros servidores q. e. s. m.—Por la FERIA de Muestras Asturiana, el secretario general.



OLLONIEGO.—El R. P. agustino José María Álvarez, natural de este pueblo, que por el Centro Asturiano en Buenos Aires ha sido nombrado delegado para representar aquella entidad en las próximas fiestas que Avilés dedica a la memoria del Adelantado Pedro Menéndez.

SE VENDE

automóvil faetón, 4/5 asientos, 20 caballos, marca "Maswell", seminuevo. Para informes: Jefe Telégrafos de Mieres.

---¿Dónde guarda V. su automóvil?
---En el mejor y más seguro sitio, que es el

Garage España-OVIEDO

Donde se hospedan los coches del Directorio.

45 CABINAS, 45

Mas hay sitio para otros 100 automóviles

Venta de gasolina y aceites Vacuum

Servicio permanente :- Lavados de coches

UN BUEN VINO RIOJA ROMERAL

REGIÓN

POZOS ARTESIANOS

-- Y --

Abastecimiento a Poblaciones, Fábricas, &

Facilito en alquiler Equipos de Sonda, con buenos Prácticos Perforadores, y Máquinas Rotativas Americanas, para taladrar toda clase de terrenos, rocas, por durísimas que sean, en los pozos artesianos, y para investigaciones de minerales. Honorarios económicos en los reconocimientos de terrenos sobre aguas subterráneas.

Dirección: EDUARDO DOLS.-Calle Marqués de Casa Valdés, 11, primero.-GIJÓN

SANGRE

EL ROOB DEPURATIVO LAMBER, inmejorable reconstituyente, antisifilítico y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias. Impotencias, dolores de los huesos, adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, poluciones, espermatorrea, herpetismo, albuminuria, escrófulas, linfatismo, linfoademona, esterilidad, neurastenia, etc., etc.

URINARIAS

Los CONFITES LAMBER dan a las vías génito urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas, quitas y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces uretrales, prostatitis, uretritis, cistitis, catarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, flujos blancos de las mujeres, blenorragia (gotamilitar), etc., etc.

Para correspondencia y consultas gratuitas también por cartas que se contestarán seguidamente y con reserva, dirigirse:

Medicamentos LÁMBER, calle de Claris, 56, BARCELONA

Depósito exclusivo y venta para Oviedo y provincia, señores Ramón Ceñal y Hnos. Droguería, Campomanes, 2.

Holland América Line

ROTTERDAM
LINEA DE CUBA-MÉJICO

Servicio rápido y extraordinario por los suntuosos trasatlánticos RYNDAM y VOLENDAM.

Próximas salidas, para La Habana, Veracruz y Tampico:

Vapor «Ryndam»... { Santander, 19 de octubre,
Coruña, 20 de octubre,
Vigo, 21 de octubre.
Vapor «Volendam»... { Santander, 22 de noviembre,
Coruña, 23 de noviembre,
Vigo, 24 de noviembre

NUEVE DIAS A LA HABANA

Para toda clase de informes, dirigirse a los agentes:

En Bilbao, Sres. Pérez Ullivarri e Hijos.-En Santander, D. Francisco García.-En Coruña, Sres. López y Sánchez.-En Vigo, Señores Joaquín Dávila y Compañía.

Balneario de FUENTE SANTA

Temporada oficial: del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Aguas sulfurosas y ferruginosas, arsenicales, de eficacia en las enfermedades de la piel, catarros, sífilis, anemia, clorosis, desórdenes menstruales, etc, etc.

Médico director: D. SEBASTIAN PAMPLONA AZCONA

CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO
Especialidad en filetes de anchoas. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.
SALMON AL NATURAL
Preparados por los procedimientos más modernos
LUANCO

Compañías Hamburguesas

SERVICIO FIJO RAPIDO DE VAPORES CORREOS

Hamburgo Sudamericana

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)

29 de julio, "ANTONIO DELFINO"

26 de agosto, CAP NORTE.

15 de setiembre, CAP POLONIO.

Precio en tercera corriente, 482,80 pesetas; en tercera especial del "Antonio Delfino", 557,80; en tercera especial del "Cap. Polonio", 632,80.

Línea directa de Vigo para Montevideo y Buenos Aires (vía Las Palmas).

8 de agosto, ESPAÑA.

7 de setiembre, LA CORUÑA.

23 de setiembre, VIGO.

Precio en tercera corriente, 462,80 pesetas; en tercera especial, 482,80.

Plazas disponibles en camarotes: Para el vapor "Antonio Delfino" 16: para "España", 8.

Hamburg América Linie

Línea rápida.—De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Gul, Montevideo y Buenos Aires:

14 agosto, BADEN.

11 de setiembre, BAYERN.

Precio de tercera corriente, pesetas 482,80

Precio en tercera especial, pesetas 502,80.

Plazas disponibles en camarotes: Para el vapor "Baden", 12.

Línea rápida: de Vigo para la Habana Veracruz y Tampico

18 de agosto HOLSATIA.

18 de setiembre, TOLEDO.

Precio en tercera: Para La Habana, pesetas 539,50; para Méjico, 582,75.

Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con TRES días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo:

Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda.

Avenida de Montero Ríos, 22.--VIGO

Bodegas Canseco

Elaboración y exportación de vinos del país

Viuda e hijos de Matías D. Canseco

LEON

Automóviles JEWETT

Representante en Asturias:

Rafael Caso de los Cobos

AVILES

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJÓN, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de agosto saldrá de GIJÓN (Musel), el rápido vapor correo de 16.000 toneladas,

CUBA

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 549,75, y para Veracruz, 592,75 (incluidos todos los impuestos).

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 666

HERPETICOS

BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta:

FARMACIA

DONAPETRY

REGIÓN
M. Alvarez, 3
OVIEDO

Si desea hacer una buena propaganda de su casa, comuníquese con nosotros y le demostraremos palpablemente la eficacia del anuncio en la página de Región.

Dirigirse a: Sección de Publicidad
Apartado 42 - Oviedo



La traición de los zapatos

El hortera afirma repetidas veces que aquél es nuestro número, confrontando por yuxtaposición los zapatos viejos, que, desde ese momento, contemplaremos un poco desdeñosamente, y los nuevos, lustrosos y deslumbradores; nosotros damos unos tímidos pasitos por la alfombra de la zapatería.

—Sí, estos son—afirmamos también con el aire de aquel que reconoce en medio de la multitud las caras de sus amigos.

Entonces los pagamos y, con ellos puestos, nos lanzamos a la calle. Ese día rehuimos con meticuloso cuidado las plataformas de los tranvías, en las que zapatos extraños pueden grabar sus huellas deshonrosas sobre los nuestros y las irregularidades quebrantadoras del pavimento. A la noche, no los dejamos prosaicamente abandonados en la habitación, para que manos de maritornes los limpien, sino que nosotros mismos los transportamos, libres de polvo y de barro, a la caja en que llegaron, para que la segunda puesta tenga todos los atractivos del estreno.

Hoy hemos calzado una otra vez nuestros zapatos. ¿Qué ha ocurrido a nuestros zapatos? Inconscientemente nos ha zaherido toda la tarde, impidiéndonos dar un paso con comodidad. Antes de acostarnos, hemos hecho el descubrimiento: tenemos, por culpa de los zapatos, llaga en el calcañar, de la que fluye un ridículo hilito de sangre. La primera impresión que causa este descubrimiento es amarguísima. ¡Los zapatos nos traicionan...! Hay en su defección un algo de leve infidelidad conyugal. Es la traición, sí, la tenebrosa traición de los zapatos que se vengán de nosotros por haberlos arrancado a la dulce quietud de los anaqueles. ¡Qué horrible trance...! ¡Nos traicionan, además, en una época tan precisa...! Ya no cabe devolverlos al zapatero: la suela perdió su lustre negro mate, resbaladizo y atrayente; la puntera se desgastó un poco por el roce inevitable contra las aceras y los adoquines desencajados; la media elipse del tacón se curvó, como arco de puente.

El alma atribulada rememora el proceso entero de su adquisición: el recorrido tenaz por las zapaterías en comparativo estudio de modelos y precios; el atesoramiento previo de los materiales imprescindibles, (pesos diez duros que ya no volverán!); la preparación minuciosa de la mañana de la compra cuando nos ataviamos los calcetines más nuevos de haber para que no nos avergonzáramos de cosidos inoportunos...

De este examen retrospectivo brota una decisión inmadurada pero enérgica: hay que gastar los zapatos, sea como sea. El propietario se convierte en tomador. Se impone a sí mismo un ideal, y cuando la punzada felina del zapato se hace intolerable, piensa en el futuro redentor como esos opositores que se representan en el aire el uniforme que podrán lucir para extraer de su espiritual contemplación nuevos ánimos en la jornada.

El bastón olvidado vuelve a acompañarnos en nuestros paseos por la ciudad; caminamos a pequeños pasos, moderados, rítmicos; usufructuamos las sillas de los parques públicos con delección de viejos reumáticos. Así un día, y otro, y otro, y otro. Pero el cuero sucumbe a nuestra voluntad; la doma avanza con lentitud segura. El zapato se ablanda augurando para lo venidero un triunfo total: hemos domeñado la traición inicua de nuestros zapatos.

Esto nos hará cautos, y en la próxima compra extremaremos nuestras preocupaciones, escarmentados para siempre.

El acervo interior de la experiencia se enriquecerá con una nueva preocupación, con una nueva máxima: cuidado siempre con los zapatos nuevos.

Pero la vida es un orden de relaciones y la moraleja de toda enseñanza se remonta a veces a parajes insospechados y al parecer dispares. Por eso ha de producir un punto de extrañeza, que tras esta disertación contra los zapatos, dictada por la más amarga de las realidades, lance un grito de prevención contra la mujer.

—¿Contra la mujer?—preguntarán ustedes.

—¿Y qué tiene que ver la mujer con los zapatos?

CARICATURA



EN EL JUZGADO

—¿Usted asistió al comienzo de la querrela entre los señores?

—Sí. Hace doce años.

—¿Cómo?

—Asistí a la boda.

—Sí, sí, contra la mujer. La mujer puede sorprendernos como los zapatos. La esposa puede parecernos distinta de la novia, y el problema a resolver, en este caso, será más grave que el planteado por los zapatos.

Los indomables, los irresistibles, pueden relegarse a segundo término, pueden venderse, pueden empeñarse. Pero las mujeres que aprietan dentro del matrimonio, no son factibles de arreglos semejantes. No se las puede regalar, no se las puede vender, no se las puede empeñar. Y, ¡ay!, la mayoría de los casos, tampoco se las puede domar.

Joaquín CALVO SOTELO

Luarca, agosto de 1924.

CRONICA SOCIAL

Justificada actitud

En nuestra crónica social anterior, hemos demostrado someramente la relativa ineficacia de las huelgas en su objeto administrativo. Tan notoria es la verdad expuesta, que no hay más que girar una visita por las viviendas de los obreros, para darse entera cuenta del fundamento de nuestro aserto. Y la abundancia de dolorosos ejemplos anula cuantas lecciones teóricas pudiéramos ofrecer, sobre este punto, al juicio del lector. Hoy, aunque brevemente, trataremos de comentar la actitud justificada, de recia y legítima protesta de los obreros ante el amago de supresión de la actual jornada. Días atrás, cuando en la Prensa se debatía tan importante cuestión, se vertieron opiniones muy autorizadas en defensa de este bien conquistado derecho de los trabajadores.

Hasta la fecha, en la ininterrumpida serie de huelgas, no se ha conseguido mejora alguna digna de compararse con ésta de la jornada de ocho horas, que representa un valor inmutable y positivo, desligado de las circunstancias desfavorables que absorben a otras clases de ganancias, transitorias y efímeras. Convencidos los obreros de que la jornada existente es la única, al menos, la primordial ventaja que disfrutan, se aferran a ella con ansias muy comprensibles, y costoso ha de ser arrebatársela. Nosotros aplaudimos esta actitud de firme resistencia, pero no de un modo amplio, porque siempre entendimos que la "jornada única", es decir, el mismo número de horas de trabajo para todos, no debe existir, como tampoco existe ni existirá nunca el "único salario". ¿Hay diversidad de salarios? Pues haya también diversidad de horas de trabajo. No queremos decir con esto que el sueldo corra parejas con el tiempo sino con la calidad de las labores. El obrero picador, por ejemplo, debe trabajar pocas horas y disfrutar de buen sueldo, puesto que su ocupación es tan ruda que si se prolonga más de lo debido sufren serio quebranto sus energías físicas, en perjuicio del individuo y de la sociedad. El cargador, el vagonero y algunos otros deben ser también favorecidos por idéntica o parecida regla.

En la clasificación de empleos, se tropezaría con algunas dificultades, tales como encontrar eslabonados distin-

tos trabajos (penosos y fáciles), cuya duración ha de ser la misma por exigencias de concierto.

No obstante, tras un detenido examen de labores, podría llegarse al establecimiento de varias jornadas, cuya aplicación, por acertada y equitativa, rendiría beneficiosos resultados.

Benjamín LOPE-FERNAN

Mieres, agosto de 1924.

Del viaje presidencial

Un problema que se resuelve

Hace días que, como es sabido, se encuentra en nuestra bella región el ilustre general Primo de Rivera. Vino para conocer los problemas de Asturias y aplicarles una solución inmediata. A su paso por villas y ciudades, los elementos representativos de unas y otras acuden a entregarle largas listas de peticiones, todas muy dignas de la atención gubernamental. Yo no sé lo que tardará en remediarse la situación de algunos de esos pueblos que suplican el apoyo del presidente. Lo que sí pude observar es que apenas salió de Madrid se inició en nuestra región una campaña de salubridad e higiene públicas, de efectos muy beneficiosos. El problema del aseo está solucionado. Donde antes existía un foco de infección, puede hoy uno solazarse a sus anchas sin el menor peligro. Y eso no es poco.

Sébase, pues, que yo aplaudo el viaje de su excelencia, entre otras muchas graves razones, porque al anuncio de su presencia se han aseado las estaciones.

Benjamín LOPE-FERNAN

DE LUANCO

¡Esos automóviles!

Por mediación de REGION llamamos la atención al señor alcalde para que ponga remedio contra el abuso que con mucha frecuencia se viene notando en nuestra villa.

Es un hecho verdaderamente vergonzoso ver con qué exagerada velocidad cruzan los automóviles nuestras calles; no es que esto suceda solamente los días festivos, no; esto sucede todos los días y a todas horas. Ha sido un verdadero milagro que no haya ocurrido hasta ahora desgracia alguna, a pesar, como digo más arriba, de la exagerada velocidad que los automóviles toman por asalto nuestras calles, motivando además los choques.

El domingo fué uno de los días de gran tráfico en nuestra villa de automóviles y coches, y en la que, además de esas vertiginosas marchas de los autos, llegan a mis oídos el rumor de una desgracia. Nos dirigimos al mencionado lugar, que era en la calle de Mariano S. Pola, en la que ya se hallaban bastantes personas, y nos en-

teramos de que el niño Juanín Peláez Rodríguez, de tres años, que había con su madre en la mencionada calle, resultó con varias heridas en la cara, que por fortuna fueron leves. Ahora esperamos que el señor alcalde ponga cuanto antes freno, para que estos abusos no se vuelvan a repetir. La semilla está sembrada.

REGIÓN HISTORIAS PINTORESCAS

¿Cuándo acabáis de templar?

No todos pueden apreciar las bellezas de la música. Y en el gusto por los aires regionales, la diversidad de gustos es tanta como el de regiones y aun de comarcas.

Nada tiene por ello de extraño que un asturiano se conmueva escuchando los cantos de la "tierrina", y quede más frío que un carámbano cuando "se arrancan" ante él "por soleares".

El "Maragato" y el "Gaitero del Libardón" sabrán herirle en lo más delicado de su sensibilidad. El "Mochuelo" y "La Niña de los Peines" le harán preguntar:

—¿Quién se queja por ahí, que da esos gritos?

En uno de nuestros teatros ha actuado un tocador de aires flamencos. Pulsa la guitarra maravillosamente. "Siente" lo que ejecuta, y las cuerdas, pulsadas por él, lloran, o se quejan de desamor o hablan, doloridas, de celos.

Pero eso, que puede sentir perfectamente un nacido en la tierra de María Santísima, no le va a un hijo de la Virgen de Covadonga.

Esto le sucedía a cierta morena, que les escuchaba con fastidio y distraída, la otra noche.

Y, al fin, creyendo que todos aquellos picados no eran sino una preparación meticulosa del virtuoso, cuando éste llevaba unos diez minutos "marcándose" por todo lo alto del flamenco, preguntó ingenuamente alguien que estaba a su lado:

—Pero este hombre, ¿cuándo acabará de templar el instrumento?

FRITZ

Los Exploradores de Tineo

... Son las nueve de la mañana. En la plaza del Ayuntamiento tineense hallase reunida una gran multitud, esperando la salida de los Exploradores, que, acompañando a la Comisión, formada por representaciones de todas las clases sociales, eclesiásticas y civiles, han de trasladarse a la vecina villa de Luarca, para honrar con su presencia y saludar, en nombre del pueblo, al presidente del Directorio militar, a quien la mayor parte ansiábamos personalmente conocer. Organizada la comitiva, parte, momentos después, entre entusiastas vitores y aclamaciones del pueblo, cuya mirada los seguía, hito en hito, hasta que desaparecieron de su vista. Ellos, por su parte, agitaban incansablemente sus pañuelos, y, rebosantes de satisfacción, entonaron el himno a la Bandera, a esa Bandera que, aunque pequeños, aman con delirio, y que prometen defender arriesgando su vida si preciso fuese... Y el veloz vehículo que los conduce avanza, y La Espina y Trevias quedan ya atrás. Hubo un momento de gran expectación, y fué al contemplar a su paso la inmensidad del mar, que algunos no habían visto todavía, quedando absortos ante ese espectáculo que las tranquilas olas ofrecen, máxime para quien por vez primera las contempla, y cambiando entre sí las impresiones que sentían, y preguntándose (cuanto a su curiosidad infantil se ocurría, llegamos a Luarca, donde fueron objeto de grandes deferencias. Salieron a recibirlos sus compañeros los Exploradores de aquella villa y autoridades, quienes los obsequiaron con gran esplendor, y después de haber hecho ante el Ayuntamiento unos ejercicios, que repetidas veces fueron aplaudidos, y haber formado al paso de la comitiva, a cuya cabeza iba el presidente del Directorio, regresaron de nuevo a Tineo, donde fueron objeto de un entusiasta recibimiento.

UNO DE LA COMISION Tineo, 2 de agosto de 1924.